

NORSK LOVTIDEND

Utgitt etter offentlig tiltak ifølge lov av 1 april 1876.

Nr. 22	Utgitt 21. juni	1949
--------	-----------------	------

Innhold.

	Side
Regler om beregning og trekk av sjømannsskatt m. v.	361
Bestem. om omsetn. m. v. av egg av norsk produksjon	368
Skr. om vedtekt om gjennomføring av husleieloven i Klepp	368
Bestem. om endr. av bestem. om omsetn. og bruk av visse kjemiske produkter	369
Skr. om regulering av Nordre Asen, Oslo, m. v.	369
» om do. av Teisen, Oslo, m. v.	370
Reglem. for regulering av trafikken gjennom farvannet ved Tromsø Sjøflyhavn (Skatøra)	371
Skr. om tillegg til politivedtekten for Grimstad	372
» om ny politivedtekt for Hornindal herred	373
» om do. for Søndeled herred	375
» om tillatelse til bruk av gift til fangst av rovdyr i Øvrebø herred	377
» om bandtvang for hund i Øystre Slidre	377
» om regulering av et kvartal ved Strømsø torg m. fl. gater i Drammen	377
Lov om endr. i lov om stortingsvalg og om særskilte bestemmelser for det første forestående stortingsvalg	378
» om arbeidstiden på skip	385
Res. om ikrafttreden av lov om arbeidstiden på skip m. v.	394
Lov om tilverking og avgift av kolsyreholdige alkoholfrie drikkevarer	395
Res. om ikrafttreden av lov om tilverking og avgift av kolsyre- holdige alkoholfrie drikkevarer	397
» om nedsettelse av skog- og jordkonsesjonsgrensene for Bamble herred, Telemark fylke	397
Skr. om tillegg til helseforskr. for Modum	397
» om nye helseforskr. for Innvik herred	398

Regler om beregning og trekk av sjømanns- 26. april.
skatt m. v.

(Fastsett av Finansdepartementet i medhold av lov av 21. mars 1947
om skattlegging av sjøfolk § 4, § 6, § 10 og § 16, jfr. kgl. resolusjon
av 21. mars 1947.)

Kapitel I. Norske sjøfolk.

(Lovens kapitel II.)

§ 1. (1) Ligningsrådet eller — i distrikter der det ikke er lig-
ningsråd — ligningsutvalget, skal hvert år innen 1. november ta

26. april. opp et skattemanntall over sjøfolk som etter § 9 i lov av 21. mars 1947 om skattlegging av sjøfolk skal svare kommuneskatt i distriktet (sjømannsmanntallet).

(2) Innen samme frist utsteder ligningsrådet (-utvalget) på grunnlag av sjømannsmanntallet skattekort for hver enkelt sjømann. Kortet utstedes i 4 eksemplarer på skjema som fastsettes av Finansdepartementet og skal inneholde de opplysninger som der er nevnt, herunder om skattekasse og fradragsnummer. Fradragsnummeret skal angi hvor mange hundre kroner som i henhold til lovens § 4, punkt 1 og 2, skal fratrekkes i inntekten ombord ved beregningen av sjømannsskatt.

(3) Det samlede beløp som skal fratrekkes i inntekten ombord i trekkåret etter lovens § 4, punkt 1 og 2, avrundes oppover til nærmeste tall som kan deles med 100.

(4) Viser det seg at en person med urette er tatt opp i sjømannsmanntallet eller at han 1. januar i trekkåret ikke lenger er skattepliktig i distriktet, skal ligningsrådet (-utvalget) slette ham av manntallet, jfr. § 3, tredje og fjerde ledd. Hvis avgjørelsen bygger på at sjømannen ikke skulle vært skattlagt etter reglene om sjømannsskatt, kan ligningsrådet (-utvalget) bestemme at avgjørelsen skal ha virkning også for den skatt som er beregnet tidligere i trekkåret. Melding om dette sendes samtidig med meldingene etter § 3, tredje ledd.

§ 2. (1) Når sjømannen må forutsettes å bli lignet under ett med ektefelle eller forsørget for inntekt i land i trekkåret, skal ligningsrådet (-utvalget) ved fastsettelsen av sjømannens fradragsnummer i alminnelighet fordele klassefradraget med en halvpart på inntekten ombord og en halvpart på inntekten i land. Dersom det er grunn til å anta at inntekten i land vil bli mindre enn halvparten av klassefradraget, skal fradraget etter skjønn fordeles slik at det kan bli fullt utnyttet av den skattepliktige.

(2) Ektefeller som begge skal svare sjømannsskatt, blir ved klasseansettelsen å behandle som særskilte skattepliktige og henføres til 1. klasse. Har ektefellene barn eller andre til forsørgelse, blir hver forsørget person å henføre til en av ektefellene og medregnes ved fastsettelsen av dennes skattekasse.

§ 3. (1) Når skattekortet er utstedt, sender ligningskontoret gjennom rederiet ett eksemplar av skattekortet til skattyteren. Skattyteren skal samtidig få melding om hvordan det fastsatte fradragsnummeret er framkommet. Ett eksemplar av skattekortet skal også sendes til Sentraltrekkkontoret for sjømenn, ett til kommunens skatteoppkrever og ett til statens skatteoppkrever i distriktet.

(2) Det skal utstedes nytt skattekort når ligningsmyndighetenes avgjørelse etter klage eller i medhold av lovens § 4, annet ledds siste punktum, fører til endring i sjømannens fradragsnummer. Sjømannens eksemplar skal i alminnelighet sendes skattyteren sammen med melding om grunnlaget for avgjørelsen. Blir fradragsnummeret satt ned, kan ligningskontoret i stedet for å sende sjømannens eksemplar av skattekortet til skattyteren selv, sende det til skipsføreren gjennom rederiet med anmodning om at denne ikke utleverer det opprinnelige skattekort til sjømannen, jfr. § 6, annet ledd.

(3) Når en person blir slettet av sjømannsmanntallet fordi han uriktig er skattlagt etter reglene for sjømannsskatt, skal ligningsrådet (-utvalget) kalle skattekortet tilbake ved melding til den person det er utstedt for. Melding sendes også til Sentraltrekkkontoret og til kommunens og statens skatteoppkrevere.

(4) På samme måte skal skattekortet kalles tilbake når en sjømann blir slettet av sjømannsmanntallet fordi han er skattepliktig til et annet distrikt. Hvis det ikke er opplyst at skattekort er utstedt i sjømannens rette skattedistrikt, skal meldingen til sjømannen sendes gjennom ligningskontoret der. Samtidig gis melding om hvordan fradragsnummer og skattekasse på det tilbakekalte skattekort er framkommet. Eventuelle oppgaver fra den skattepliktige og andre dokumenter av betydning for utstedelsen av skattekortet skal legges ved.

§ 4. (1) Sjøfolk som ikke på forhånd har skattekort for vedkommende år, plikter å sørge for å få utstedt skattekort før de påmønstrer eller tiltrer tjeneste ombord i norsk skip.

(2) Hvis det ikke er mulig å få utstedt skattekort før påmønstringen eller tiltredelsen, skal sjømannen sende krav om skattekort på fastsatt skjema til ligningskontoret i sin skattekommune med opplysninger som angitt i skjemaet.

(3) Ligningsrådet (-utvalget) skal straks ta sjømannen opp i sjømannsmanntallet og utstede skattekort etter reglene i §§ 1—3. Rådet (-utvalget) kan dog la være å utstede skattekort når det er sannsynlig at den skattepliktiges tjenestegjøring til sjøs vil bli av så kort varighet at skattekortet ikke vil nå fram til den tid da skatten skal beregnes. Ligningsrådet kan unnlate å utstede skattekort i alle tilfelle hvor det er opplyst at tjenesteforholdet vil vare mindre enn 1 måned. Det må gjøres merknad i manntallet og sendes melding til Sentraltrekkkontoret når skattekort ikke blir utstedt.

§ 5. (1) Skipsføreren skal uten særskilt pålegg fra skatteoppkrever eller annen myndighet foreta beregning og trekk av sjømannsskatt hver måned fra og med første utbetaling av inntekt ombord. Skatten beregnes etter den skattetabell og instruks for

26. april. skatteberegningen som til enhver tid er fastsatt av Finansdepartementet.

(2) Fradraget i månedsinntekten ombord gis uavkortet i samsvar med fradragnummeret, selv om inntekten som følge av på- eller avmønstring og lignende ikke omfatter hele måneden. Fradrag gis dog bare én gang for hver samlet månedsinntekt.

§ 6. (1) Skipsføreren har ikke rett til å foreta endring i skattekortet eller unnlate å foreta trekk uten etter fullmakt fra Finansdepartementet eller Sentraltrekkkontoret.

(2) Er det klaget over fastsettelsen av fradragnummeret (lovens § 5), skal det opprinnelige fradragnummer legges til grunn for skatteberegningen inntil klagen er avgjort. Fører klagen til at det blir utstedt nytt skattekort, skal dette legges til grunn for de gjenstående skatteberegninger i trekkåret. Det samme gjelder når ligningsmyndighetene av eget tiltak utsteder nytt skattekort i medfør av lovens § 4, annet ledds siste punktum. Skipsføreren plikter på forlangende av ligningsmyndighetene å sende det opprinnelige skattekort tilbake gjennom Sentraltrekkkontoret, jfr. § 3, annet ledd. De foretatte trekk skal overføres på det nye skattekort.

§ 7. (1) Sjømannen plikter å levere skattekortet til skipsføreren når han tiltrer tjenesten ombord eller i tilfelle senere mottar skattekort fra ligningsmyndighetene.

(2) Ved trekkårets utgang og ved avmønstring skal skipsføreren levere skattekortet tilbake til sjømannen påført kvittering for trukket sjømannsskatt med angivelse av inntekten ombord og andre opplysninger i samsvar med det fastsatte skjema for skattekortet.

§ 8. (1) Inntil skattekort mottas for det nye trekkår skal sjømannsskatt beregnes etter samme fradragnummer og skatteklasse som året forut. Skipsføreren skal utstede et midlertidig skattekort til bruk for beregningen.

§ 9. (1) Når sjømannen ved påmønstring (tiltredelse) ikke bringer skattekort med, skal skipsføreren utstede et midlertidig skattekort med det fradragnummer som til enhver tid er bestemt. Har sjømannen skattekort for det foregående trekkår, skal skipsføreren gå fram som bestemt i § 8.

(2) Skipsføreren skal alltid gjøre merknad i oppgjørslisten om de sjøfolk som ikke har fått utstedt skattekort fra ligningsmyndighetene. Sentraltrekkkontoret skal uten opphold underrette ligningskontoret i den enkelte sjømanns skattekommune om forholdet.

§ 10. (1) Det som er bestemt om skipsføreren i §§ 5—9, gjelder tilsvarende når rederiet foretar utbetaling av inntekt ombord.

§ 11. (1) Sentraltrekkkontoret skal føre kontroll med at sjø-26. april. mannsskatt blir beregnet på rett måte og at trekk blir foretatt i samsvar med lov av 21. mars 1947 om skattlegging av sjøfolk og de bestemmelser som er gitt med hjemmel i loven. Kontoret kan forlange adgang for egne tjenestemenn eller andre med fullmakt fra kontorets sjef til å gjøre seg kjent med rederiets regnskap med bilag, korrespondanse m. v. og kan kreve seg meddelt de opplysninger som finnes nødvendig. Tilsvarende kontrollundersøkelse kan foretas av ligningskontoret i rederiets kontorkommune.

(2) Finner Sentraltrekkkontoret at det er begått feil ved skatteberegningen eller trekket, kan kontoret gi skipsføreren på det skip hvor skattyteren gjør tjeneste — eller i tilfelle rederiet — pålegg om å rette feilen på nærmere angitt måte, eventuelt ved særskilt tilleggstrekk.

(3) Straffetillegg etter lovens § 6, annet ledd, kan pålegges av Sentraltrekkkontoret og kreves inn ved særskilt tilleggstrekk. Den skattepliktige kan innanke Sentraltrekkkontorets avgjørelse om straffetillegg for Finansdepartementet. Anken må være sendt inn gjennom Sentraltrekkkontoret innen 1 måned etter at meldingen om Sentraltrekkkontorets avgjørelse er mottatt. Skipsføreren — eventuelt rederiet — plikter å innkreve straffetillegg uten omsyn til at anke er erklært.

§ 12. (1) Den skattepliktige kan kreve rettet feil ved beregningen av sjømannsskatt når feilen gjelder beløp på minst kr. 5 for den enkelte måned og ikke skyldes den skattepliktiges eget forhold. Krav om retting må være sendt til Sentraltrekkkontoret innen 2 måneder etter at skatteberegningen er foretatt. Skipsføreren (rederiet) kan rette regnefeil og andre klare feil i samband med oppgjøret for den første eller annen måned etter at feilen ble begått.

(2) Når det som følge av overgang til nytt fradragsnummer etter klage eller ligningsmyndighetenes avgjørelse etter lovens § 4, annet ledds siste punktum, er betalt for meget eller for lite sjømannsskatt tidligere i trekkåret kan skatten i alminnelighet bare kreves omregnet når fradragsnummeret er forhøyet eller satt ned med 4 eller mer. Krav om omregning må være sendt til Sentraltrekkkontoret innen 2 måneder etter at det nye skattekort er mottatt.

(3) Krav om omregning av sjømannsskatten etter lovens § 6, tredje ledds tredje punktum, på grunn av skattleggingen av særutbetalinger utenom den vanlige månedsinntekt, må være sendt til Sentraltrekkkontoret innen 3 måneder etter trekkårets utløp. Omregning kan i alminnelighet ikke kreves når det for meget betalte beløp utgjør mindre enn 2 pst. av den samlede skatt i trekkåret

26. april. og ikke i noe tilfelle når beløpet utgjør mindre enn kr. 25. Vedkommende ligningskontor gis straks melding om omregningen.

(4) Når den skattepliktige i henhold til § 7, siste ledd i loven av 21. mars 1947 blir lignet etter reglene i de alminnelige skattelover også for inntekten ombord, skal sjømannsskatten regnes som forhåndstrekk. Det samme gjelder når den skattepliktige etter § 1, siste ledd, i disse regler er slettet av sjømannsmanntallet med virkning for sjømannsskatt som er beregnet tidligere i trekkåret. De trukne beløp oversendes av Sentraltrekkkontoret til kommunens skatteoppkrever som fordeler dem på skattene til staten og kommunen. Statens skatteoppkrever gis samtidig melding om oversendelsen. § 4, annet punktum og § 5 i midlertidig lov av 30. juni 1947 om forhåndstrekk av skatt får tilsvarende anvendelse.

§ 13. (1) Sentraltrekkkontoret avgjør om og på hvilken måte for meget trukket sjømannsskatt skal betales tilbake til den skattepliktige. Før avgjørelsen treffes, skal kontoret gi melding til statens og kommunens skatteoppkrever om for meget betalte beløp på kr. 50 eller mer med en frist av 1 måned for å melde krav om dekning for utlignet skatt som sjømannen plikter å betale.

(2) Hvis det beløp som er betalt for meget i sjømannsskatt ikke er tilstrekkelig til å dekke krav på utlignet skatt til staten og kommunen, herunder alderstrygd- og krigspensjoneringsavgift, skal beløpet av Sentraltrekkkontoret fordeles med $\frac{3}{4}$ på kommuneskatten og alderstrygd- og krigspensjoneringsavgiften og $\frac{1}{4}$ på statsskatten.

Kapitel II. *Utenlandske sjøfolk.*

(Lovens kap. III.)

§ 14. (1) Skipsføreren skal uten særskilt pålegg foreta beregning og trekk av skatt overfor utenlandske sjøfolk etter reglene i kapitel III i lov av 21. mars 1947 om skattlegging av sjøfolk og de skattesatser som Stortinget har fastsatt for vedkommende budsjetttermin.

(2) Skattetrekk skal dog ikke foretas når sjømannen ved legitimasjon som er godkjent av norsk mønstringsinstitusjon, godtgjør at han betaler inntektsskatt til sitt hjemland eller at han er fritatt for skatteplikt etter avtale som Norge har inngått med fremmed stat for å forebygge dobbeltbeskatning.

§ 15. (1) Til bruk ved skatteberegningen utsteder skipsføreren skattekort på fastsatt skjema.

(2) Skatt beregnes etter de satser som gjelder for ikkeforsørgere inntil sjømannen legger fram legitimasjon for at han har forsørgelsesbyrde. Legitimasjonen skal være godkjent av norsk mønstringsinstitusjon.

§ 16. (1) Bestemmelsene i § 7 om kvittering m. v. på sjømannens skattekort og om framgangsmåten ved avmønstring m. v. gjelder tilsvarende for utenlandske sjøfolk.

(2) Ved avmønstring kan sjømannen kreve tilbake sitt legitimsjonsdokument for at han er fritatt for skatteplikt til Norge, eventuelt for at han har forsørgelsesbyrde.

§ 17. (1) Bestemmelsene i § 11 om Sentraltrekkkontorets kontroll med skatteberegningene m. v. gjelder tilsvarende for beregningen av skatt overfor utenlandske sjøfolk.

Kapitel III. Oppgjør og ansvar m. v.

(Lovens kap. V.)

§ 18. (1) Skipsføreren skal for hver måned føre oppgjørsliste på fastsatt skjema i 3 eksemplarer med spesifikasjoner for hver sjømann. Utenlandske sjøfolk skal tas med på listen, selv om de ikke er undergitt skattetrekk.

(2) De trukne beløp sammen med 2 eksemplarer av oppgjørslisten sendes rederiet innen den 5. i den følgende måned eller ved første anløp av havn. Rederiet sender uten opphold — og senest innen 5 dager — beløpene og det ene eksemplar av oppgjørslisten videre til Sentraltrekkkontoret. Oppgjørslisten skal inneholde opplysning om alle på- og avmønstringer (tiltredelser, fratredelser) i månedens løp og for hver gang påføres rederiets erklæring om at den omfatter alle sjøfolk ombord på vedkommende skip og at de inntekter som er lagt til grunn for skattetrekket, er i samsvar med de oppgjente beløp.

(3) Bestemmelsene i første og annet ledd får — så langt de passer — tilsvarende anvendelse på rederiet når dette foretar beregning og trekk av sjømannsskatt.

(4) Beløp som er trukket, skal av skipsføreren og rederiet holdes for seg i egen kasse eller innsatt på separatkonto i bank inntil de sendes.

§ 19. (1) Rederiet skal svare morarenter som bestemt for statskatt til enhver tid, av beløp som ikke er sendt inn til Sentraltrekkkontoret innen den frist som er nevnt i § 18, annet ledd.

(2) Sentraltrekkkontoret kan ved utpantning hos rederiet eller skipsføreren drive inn trukket sjømannsskatt med tillegg av renter og omkostninger, når skatten ikke blir innbetalt i rett tid, jfr. lovens § 14. På samme måte kan for lite erlagt sjømannsskatt med renter og omkostninger drives inn når det er begått feil ved gjennomføringen av skatteberegningen eller trekket.

§ 20. (1) Sentraltrekkkontoret skal etter trekkårets utløp sende melding til vedkommende ligningskontor om den enkelte sjømanns

26. april. inntekt ombord og antall månedsfradrag i trekkåret og andre forhold av betydning for ligningen av inntekt i land.

(2) Er sjømannen flyttet fra kommunen i løpet av trekkåret skal opplysninger som nevnt i første ledd meldes videre til den nye bostedskommune. Også selvangivelsen og andre opplysninger av betydning for ligningen av formue og inntekt skal sendes over til den nye bostedskommune.

§ 21. Disse regler trer i kraft straks. Samtidig oppheves Regler om beregning og trekk av sjømannsskatt av 16. juni 1947 med senere endringer.

24. mai. **Bestemmelser om omsetning m. v. av egg av norsk produksjon.**

(Gitt 24. mai 1949 av Forsynings- og gjenreisningsdepartementet i medhold av lov av 14. mai 1917 om foranstaltninger til å sikre og ordne landets forsyning med livsfornødenheter og andre varer, og kgl. resolusjon av 20. februar 1948.)

§ 1. Eggsentral, egglag, grossist og detaljist som mottar egg fra produsent, plikter å gi denne kvittering for det mottatte kvantum. Kvitteringen, som skal påføres leveringsdato og produsentens navn og adresse, skal tjene som legitimasjon overfor forsyningsnemnda ved søknad om kraftfôr som tildeles på grunnlag av bestemte leveranser av egg.

§ 2. Eggsentral, egglag, grossist og detaljist som omsetter egg, plikter å dekke bestillinger av egg til sykehus, fødehjem og tuberkulosehjem før annet salg finner sted.

§ 3. Direktoratet for proviantering og rasjonering kan gjøre unntak fra disse bestemmelser.

§ 4. Overtredelse eller medvirkning til overtredelse av disse bestemmelser er straffbar og kan medføre inndragning. Jfr. lov av 14. mai 1917 om foranstaltninger til å sikre og ordne landets forsyning med livsfornødenheter og andre varer, §§ 8 og 8 a.

§ 5. Disse bestemmelser trer i kraft 7. juni 1949. Samtidig oppheves Forsyningsdepartementets bestemmelser av 29. mars 1946 om omsetning m. v. av egg av norsk produksjon.

3. juni. **Skrivelse fra Kommunal- og arbeidsdepartementet.**

Med dette blir det gitt stadfesting på vedtak av kommunestyret i Klepp herred, Rogaland fylke, 12. april 1949 til vedtekt om gjennomføring av husleieloven.

Vedtekta lyder så:

Kapitel 7 i husleieloven skal gjelde i Klepp kommune.

Bestemmelse om endring av bestemmelser av 7. 4. juni. juni 1947 om omsetning og bruk av visse kjemiske produkter.

(Gitt 4. juni 1949 av Forsynings- og gjenreisningsdepartementet i medhold av lov av 14. mai 1917 om foranstaltninger til å sikre og ordne landets forsyning med livsfornødenheter og andre varer, og kgl. resolusjon av 20. februar 1948.)

I.

§ 1 skal lyde:

Disse bestemmelser gjelder for kolofonium.

Direktoratet for Industriforsyning kan bestemme at disse bestemmelser helt eller delvis skal gjelde også for andre kjemiske produkter enn de som er nevnt i første ledd.

II.

Denne bestemmelse trer i kraft 7. juni 1949.

Skrivelse fra Forsyningsdepartementet.

7. juni.

I henhold til § 28, jfr. § 27, i lov om bygningsvesenet av 22. februar 1924 stadfester departementet vedtak av Oslo bystyre i møte 6. mai 1949 om regulering av gnr. 79, bnr. 5, Nordre Asen, Oslo.

Samtidig stadfester departementet i henhold til lovens § 3 bystyrets vedtak samme dag om vedtekter i tilknytning til reguleringen.

Vedtektene lyder så:

1. Alle blokker skal være av mur eller jernbetong. Garderober for idrettsanlegg og barnehage kan utføres i treverk.

2. Blokkene bygges i 3 etasjer og innredes for beboelse. Hvor terrengets form gjør det rimelig, kan blokkenes underetasje utnyttes til butikker, kontorer eller beboelse. Blokkenes dybde skal være inntil 12 meter. Butikkblokk skal bygges i 2 etasjer og kan ha innredet loft over 2. etasje. Blokkene 1, 3 og 8 kan bygges i inntil 4 etasjer.

3. Alle tak utformes som sadeltak med samme takvinkel. Oppbygg eller tilbaketrukne etasjer tillates ikke.

4. Det tillates ikke satt opp gjerder rundt blokkbebyggelsen.

5. Det må til bygningskontrollen innsendes særskilt takplan (med nødvendige oppriss) med angivelse av piper, ventilasjonskanaler, antenner og for øvrig alle anlegg som vil skjære takflatene.

6. Det oppsettes felles-antenneanlegg for hver bygningsblokk.

7. Utvendige søppelkasser tillates ikke.

8. Bebyggelsen skal gis en samstemt material- og fargebehandling som skal godkjennes av bygningskontrollen.

7. juni. 9. Det utarbeides parkplan i målestokk 1 : 500, og nødvendig beplantningsplaner i målestokk 1 : 200 for anlegget som skal foreligge samtidig med bygningstegningene og godkjennes av hagebrukskontoret. Tørkeplasser innpasses i planene.

10. Ingen tomt må beplantes med trær eller busker som virker sjenere for naboer.

11. Selger av tomt er ikke berettiget til ved privat servitutt å etablere forhold som står i strid med disse vedtekter.

12. Unntak fra disse vedtekters punkt 1—4 og 6 kan, hvor særlige grunner taler for det, tillates av reguleringsrådet innenfor den i bygningsloven og de alminnelige bygningsvedtekter for Aker opptrukne ramme.

For øvrig gjelder bestemmelsene i bygningsloven og de alminnelige bygningsvedtekter for Aker.

7. juni. **Skrivelse fra Forsyningsdepartementet.**

I henhold til § 28, jfr. § 27, i lov om bygningsvesenet av 22. februar 1924 stadfester departementet vedtak av Oslo bystyre i møte 6. mai 1949 om regulering av gnr. 138, bnr. 1, Teisen, Oslo.

Samtidig stadfester departementet i henhold til lovens § 3 bystyrets vedtak samme dag om vedtekter i tilknytning til reguleringen.

Vedtektene lyder så:

1. Alle bygninger skal være av mur eller armert betong og innredet for vanlig boligbebyggelse i 3 og 4 etasjer.

2. Etasjeantallet er angitt på planen for hver enkelt blokk. Den nøyaktige gesimshøyde på samtlige blokker fastsettes av reguleringsvesenet i forbindelse med utstedelse av situasjonskart i M. 1 : 500. Ens takform og takvinkel gjennomføres for alle blokker av typene a, c og d. Type b utformes med telttak.

3. Tørkestativer kan anbringes i det fri og må løses hagemessig med innhegning i form av pergola eller lignende.

4. Det må oppsettes felles antenneanlegg for hver bygning.

5. Det skal enten anlegges godkjente søppelforbrenningsanlegg eller søppelnedkast. Utvendige søppelkasser tillates ikke.

6. Garasjer bygges som fellesanlegg i én etasje på arealet ved skolehagen.

7. Samtlige bygninger skal gis en material- og fargebehandling som skal godkjennes av Oslo bygningskontroll.

8. Det må til bygningskontrollen innsendes særskilt takplan (med nødvendig oppriss) med angivelse av piper, ventilasjonskanaler, antenner og for øvrig alle anlegg som vil skjære takflatene.

9. Det tillates ikke oppsatt gjerde av noen art.

7. juni.

10. Planerings- og beplantningsplan for anlegget, minst i M. 1:200, skal foreligge samtidig med bygningstegningene og godkjennes av parkvesenet.

11. Arealet må ikke beplantes med trær eller busker som virker sjenerende for naboer.

12. Barnehage innredes i den gamle hovedbygning som vist på planen.

13. Selger av tomt er ikke berettiget til ved privat servitutt å etablere forhold som står i strid med disse vedtekter.

14. Unntak fra disse vedtekters punkt 1—6, 9 og 12, kan hvor særlige grunner taler for det, tillates av reguleringsrådet innenfor rammen av bygningsloven og de alminnelige bygningsvedtekter som gjelder for det tidligere Aker. For øvrig gjelder bestemmelsene i bygningsloven og forannevnte alminnelige bygningsvedtekter.

Reglement for regulering av trafikken gjennom 8. juni. farvannet ved Tromsø Sjøflyhavn (Skatøra).

I medhold av lov om havnevesenet av 24. juni 1933 nr. 8, § 8 b, godkjenner Havnedirektøren herved følgende reglement for regulering av trafikken gjennom farvannet ved Tromsø Sjøflyhavn (Skatøra).

1. Området for Troms Sjøflyhavn er begrenset av følgende linjer: (Sjøkart nr. 87.)

a. Mot vest av Tromsøya.

b. » nord av en linje fra nordpynten av Tromsøya i retning Lysneset ved Tønsnes.

c. » sør av en linje fra N. Breivik, (Tromsøya) i retning av Krokelv (Fastlandet).

d. » øst av en linje (sørfra) i retning parallell med rekken av nattlandingslysbøylene — Retv. ca. 240 og 200 m østafor denne til et punkt ca. 3 500 m fra utgangspunktet og derfra i retning — Retv. 3 590 til skjæringspunktet med nordgrensen (ca. 1 600 m).

Alle fartøyer og båter som passerer flyhavens sjøområde skal således holde østafor den røde lysbøye og forannevnte rekke av bøyer. Eventuell omskjerming av fyrlyktene således at hele flyhavn-området blir liggende i røde fyrsektorer vil i tilfelle bli bekjentgjort i «Etterretninger for Sjøfarende».

2. Fartøyer av sådan beskaffenhet at de forårsaker større bølgedannelse skal gå med moderat fart forbi forannevnte område — og alle fartøyer skal passere med sakte fart når det ligger fly ved bryggene eller når fly skal ta av eller lande.

8. juni. 3. Ingen båter — eller fartøyer — uten spesiell tillatelse — må komme stilleliggende eller forankrede fly nærmere enn 50 meter.

4. Alle fartøyer og båter som trafikerer forbi flyhavnens sjøområde skal utvise aktsomhet, særlig når flyging pågår, og være merksam på signal eller anrop fra patruljebåt — og må da nøye følge de anvisninger denne måtte gi.

5. Patruljebåten — som er lett kjennelig ved sine påmalte gule og sorter felter — vil avpatruljere flyfeltet når flyging pågår og ellers når forholdene tilsier det, og vil herunder føre:

Et signalflagg med sorte og gule felter.

6. Lyssignaler og deres betydning:

Såfremt flyging pågår vil følgende lyssignaler bli gitt av patruljebåten til båter — og fartøyer på eller i nærheten av feltet:

Fast rødt lys: Stopp øyeblikkelig og vent.

Blinkende rødt lys: Forbudt område. Gå utenom start- og landingsfeltet. Returner til utsiden av start- og landingsfeltet.

Fast grønt lys: Klart. Fortsett som De stevner.

Blinkende grønt lys: Feltet er klart. De kan nærme Dem.

Merk: *Pyrotekniske signaler er kun beregnet som signaler til luftfartøyer.*

7. Fartøyer eller båter kan påkalle patruljebåtens oppmerksomhet ved:

a. Lydsignaler eller lyssignaler.

b. Vifting med armene, flagg eller lignende.

c. Påfallende manøver kloss i start- og landingsfeltet.

8. Den som innen dette område ikke etterkommer pålegg og direktiver fra patruljebåtføreren, eller iakttar bestemmelsene i dette reglement straffes med bøter og blir ansvarlig for eventuell skade.

9. Dette reglement gjelder fra 15. juni 1949 og inntil videre.

8. juni. **Skrivelse fra Justisdepartementet.**

Ifølge bemyndigelse gitt ved kgl. resolusjon av 16. januar 1925, jfr. lov av 17. juni 1869 om politivedtekter for rikets kjøpsteder og lov av 19. april 1899 til beskyttelse av barn mot bruk av tobakk, stadfester Justisdepartementet vedtak av Grimstad bystyre i møte 22. februar 1949 om sålydende ny § 47 a under nytt k a p. III i politivedtekten for byen:

Det er forbudt å selge tobakk i noen form til barn under 15 år. Mot datert, skriftlig fullmakt fra foreldre eller andre foresatte, kan

barn under 15 år allikevel få lov å kjøpe tobakk når mengden er 8. juni. oppgitt.

Likeledes er det forbudt å kjøpe tobakk i noen form til bruk for eller etter oppfordring fra barn under 15 år, samt å overlate barn tobakk som gave, lån, i bytte eller som vederlag for arbeid eller personlig tjeneste.

Tjenestemenn i politiet kan ta fra barn under 15 år tobakk, pipe, munnstykke eller liknende redskap som barnet bruker til tobakksrøking på offentlig gate eller i lags- og forsamlingshus. Disse ting skal gis til barnets foreldre eller foresatte, som samtidig får melding om det som er gjort.

Skriv frå Justisdepartementet.

8. juni.

Etter fullmakt gjeve ved kgl. resolusjoner av 16. januar 1925 og 19. august 1932, jfr. lov av 6. juni 1891 om politivedtekter for heradene i riket, lov av 22. mai 1875 om adgangen til å gi dramatiske og andre offentlege førestellingar m. v., lov av 19. april 1899 til vern av born mot bruk av tobakk og lov av 17. juni 1932 om tillegg til politilovgjevinga, jfr. § 27 i lov av 13. mars 1936 om politiet, stadfester Justisdepartementet vedtak av Hornindal heradstyre, Sogn og Fjordane fylke, i møter 15. april 1948 og 8. februar 1949 om n y p o l i t i v e d t e k t for heradet.

Vedtekta lyder slik:

§ 1. På offentlig stad (det er alle vegar, plassar, bryggjer eller tilgjenge der det er ålmenn ferdsle eller som er etla til ålmenn ferdsle) eller innåt desse stadene må det ikkje finnast opplaup, samanstiming av folk, slagsmål, skriking, ståk, uvyrda åtferd eller liknande, så den offentlege orden vert skipla, folk hindra eller ferdsla meinka.

§ 2. På eller inntil offentlig stad er det forbode å dansa, spela kort, drikka eller byde fram rusdrykk, brenna av fyrverkeri, dynamitt eller anna sprengto, skyta, kasta snøball, stein eller anna som kan skada eller hemja ferdsla.

På eller innåt offentlig stad må ein handsama skjotevåpen og drive sprengjingsarbeid med sers varsemnd.

§ 3. Bind ein hestar eller andre dyr nær offentlig stad, må dette vera gjort slik at dyret ikkje kan slita seg eller nå bort dit. Heller ikkje må ein binda dyra slik at køyrereidskapen kan hemja ferdsla på offentlig stad.

Oksar som er olme eller ustyrlege eller andre dyr som er fårlege for ålmenta, må ikkje gå lause på eller i nærleiken av offentlig stad.

8. juni. § 4. Hundar som er sinte eller brukar fara mot folk, hestar eller andre dyr og valda ulempe, skal eigaren eller brukaren halde borte frå offentleg stad, halda i band eller late gå med munnkorg.

§ 5. Lovleg oppsette plakater og kunngjeringar må ikkje verte øydelagde eller skjemma.

§ 6. På eller innåt offentleg stad er det forbode å leggja frå seg glas, spikar, fruktskal eller andre ting som kan vera til skade eller til meins for nokon eller skjemma staden.

§ 7. Utan skriftleg løyve frå politiet (lensmannen) for kvar gong må ingen halda offentlege fyrestellingar, konsertar og framsynningar, kyrkjekonsertar undanteke, som nemnd i lov av 22. mai 1875 §§ 1 og 4, eller halda skjotebane, ringkasting eller liknande eller som næring halda offentleg dans, maskerade, karusell, sirkus eller liknande. Løyvet vert gjeve til ein einskild ansvarleg person, og politiet (lensmannen) kan kva tid som helst taka løyvet attende.

For slike tilskipingar vert å leggja ei avgift til heradskassa frå kr. 5 til kr. 50 etter avgjerd av politiet (lensmannen) i kvart einskild tilfelle. Avgifta betalast ukravd til politiet (lensmannen), som kan krevja ein høveleg sum deponert på forskot.

Kyrkjekonsertar, tilstellingar med velgjerdssføremaal og av bygda sine eigne lag er avgiftsfrie.

§ 8. Ingen må utan løyve frå politiet (lensmannen) halde samkome med dans eller anna samkome av berre eller for størsteparten selskapeleg eller underhaldande art, dersom det er ålment tilgjenge eller tilgjenge for lagslemer eller liknande. Løyvet vert gjeve til einskild person som den ansvarlege.

Som vilkår for løyvet kan politiet

- a) fastsetje avgrensingar til visse dagar eller til visse tider av døgret, likevel ikkje lenger enn til kl. 3,
- b) krevja at det på møtestaden, så lenge samkoma varer, er tilstades ordensvern som er godkjent av politiet,
- c) krevja høveleg betaling til ekstra politioppsyn på og utanfor møtestaden. Forskotsbetaling kan krevjast.

Offentleg tillysing er forbode før løyve er gjeve. Eit gjeve løyve kan politiet når som helst kalla attende.

Ordensvernet har plikt å sjå etter at alt går sømeleg og fredelig for seg. Politiet kan krevja hjelp av ordensvernet, til dømes ved arrestasjon på eller ved møtestaden.

§ 9. Det er forbode å selja eller gjeva tobakk i noko form til born under 15 år. Mot dagsett skriftleg fråsegn frå foreldre eller andre føresette kan born under 15 år likevel få lov til å kjøpe tobakk når mengda er oppgjeve.

§ 10. Brot på denne vedtekta vert straffa etter § 339 nr. 2 i 8. juni. straffelova dersom ikkje strengare straffevedtak vert å nytta.

§ 11. Denne vedtekta tek til å gjelda 1 månad etter at den er stadfest av Justisdepartementet. Frå same tid fell politivedtekta for heradet, stadfest ved kgl. resolusjon av 10. september 1915 med seinare brigde, bort.

Skriv frå Justisdepartementet.

8. juni.

Etter fullmakt gjeve ved kgl. resolusjoner av 16. januar 1925 og 19. august 1932, jfr. lov av 6. juni 1891 om politivedtekter for heradene i riket, lov av 22. mai 1875 om adgangen til å gi dramatiska og andre offentlege førestellingar m. v. og lov av 17. juni 1932 om tillegg til politilovgjevinga, jfr. § 27 i lov av 13. mars 1936 om politiet, stadfester Justisdepartementet med nokre mindre brigde vedtak av Søndeled heradstyre, Aust-Agder fylke, i møter 30. juli 1948 og 26. mars 1949 om ny politivedtekt for heradet.

Vedtekta lyder slik:

§ 1. På offentlig stad (det er alle vegar, plassar, bryggjer eller tilgjenge der det er ålmen ferdsle eller som er etla til ålmen ferdsle) eller innåt desse stadene må det ikkje finnast opplaup, samanstiming av folk, skriking, ståk, slagsmål, uvyrda åtferd så den offentlege orden vert skipla, folk hindra eller ferdsla meinka.

§ 2. På eller innåt offentlig stad er det forbode å dansa, spela kort, drikkja eller by rusdrykk. Likeeins er det forbode å skyte, brenna av fyrverk, dynamitt eller anna sprengto, kaste ball, snøball, stein eller anna som kan skade eller meinke ferdsla.

På eller innåt offentlig stad må ein handsame skytevåpen og drive sprengjingsarbeid med sers varsemd.

§ 3. Under aking med kjelke, sparkstøtting, ski og liknande på offentlig stad må ein syna turvande varsemd. Politiet (lensmannen) kan heilt eller delvis nekta leik og skriding på ski, kjelkar, sparkstøtting eller liknande på nærare fastsett offentlig stad.

§ 4. Utan stadig tilsyn må bufe (hest, ku, sau og geit) ikkje sleppast lause til beiting på uinnhegna mark innåt offentlig stad. Heller ikkje må bufe tjørast slik at dei kjem inn dit. Bind ein hestar eller andre dyr på eller nær offentlig stad, må det være så forsvareleg gjort at dei ikkje kan slite seg.

Olme oksar eller andre dyr som kan vera fårlege for ålmenta, må ikkje gå lause på eller i nærleiken av offentlig stad.

§ 5. Hundar som er sinte eller brukar fara mot eller bita folk eller husdyr som fer på offentlig stad, eller skremer dei med gøyning

8. juni. eller med å renna etter dei, skal eigaren eller brukaren halde i band eller lata gå med munnkorg. Ukjende hundar og hundar som er herrelause eller flakkar omkring som dei skulle vera det, kan politiet (lensmannen) setja inn dersom dei fer på offentleg stad, og gjera det kjendt med lysing i blad eller med oppslag. Melder ikkje eigaren seg innan 5 dagar og legg dei utgifter som er gått med, kan hunden selgjast eller avlivast.

§ 6. Avfall, spikar, glassbrot, flaskor, fruktskal og liknande må aldri verta kasta på offentleg stad. Skogsavfall, kvist, bar o. a. må ikkje verta liggjande på vegkant, vegskråning eller i veggrøft.

§ 7. Det er forbode å skjera, skriva eller teikna på gard og grind, vegstolpar, hus eller mur som vender mot offentleg stad. Treplantingar, blomar o. a. som skal vera til ålmen nytte eller pryd, må ikkje skadast på noko vis. Lovleg oppsette plakatar eller kunnjingeringar må ikkje rivast ned, flyttast, sulkast til eller gjerast uleselege.

§ 8. På kyrkjegard må ingen leika eller bruka åtferd som ikkje høver på sovoren stad. Ingen må gjera skade på gravstader, blomar eller gjerde.

§ 9. Offentlege framsyningar, konsertar og førestellingar av alle slag — kyrkjekonsertar undanteke — må ikkje haldast uten skriftleg løyve frå politiet (lensmannen) for kvar gong. Heller ikkje må nokon som næring halda offentleg dans eller liknande utan skriftleg løyve frå politiet. Løyve vert gjeve til ein einskild person som den ansvarlege, og den som hev gjeve løyve, kan når som helst ta det attende.

Slike tilstellingar må slutta seinast kl. 1. I særlege høve kan politiet (lensmannen) gi løyve til å halda fram til kl. 2.

§ 10. Utan løyve frå politiet (lensmannen) må ingen halda samkome med dans — folkevisedans undanteke — dersom der er ålment tilgjenge.

Løyve vert gjeve til ein einskild person som den ansvarlege.

Som vilkår for løyve kan politiet (lensmannen) fastsetja at

- a) samkoma skal slutte kl. 1, i særlege høve kl. 2,
- b) så lenge samkoma varer, skal eit ordensvern som er godkjent av politiet, vera tilstades. Ordensvernet skal sjå etter at alt gjeng sømeleg og fredeleg for seg, og skal, om det trengs, vera politiet til hjelp ved arrestasjonar og liknande på møtestaden,
- c) den som skipar til, skal reida ut høveleg betaling til ekstra politioppsyn på og utanom møtestaden.

§ 11. For løyve som vert gjeve etter § 9, skal svarast ei avgift til heradskassa, etter avgjerd av politiet (lensmannen). Avgifta skal

ikkje vera større enn kr. 50 for kvar kvell eller tilstelling. Formannskapet kan ettergi avgifta. 8. juni.

§ 12. Brot på denne vedtekta vert straffa etter § 339 nr. 2 i straffelova, soframt ikkje strengare straffevedtak vert å nytta.

§ 13. Denne vedtekta tek til å gjelda ein månad etter at den er stadfest av Justisdepartementet.

Frå same tid fell politivedtekta som vart stadfest ved kgl. resolusjon av 15. oktober 1915 med seinare brigde, bort.

Skriv frå Landbruksdepartementet.

8. juni.

Med heimel i § 22 i jaktlova frå 20. mai 1899 og kgl. resolusjon frå 25. september 1931 vert med dette gjeve løyve til å nytta gift til fangst av rovdyr i Øvrebo herad, Vest-Agder fylke. Giften må ikkje leggjast ut i tida 1. mai til 1. november og må samlast inn kvart år innan 1. mai.

Løyvet gjeld til so lenge.

Skriv frå Landbruksdepartementet.

8. juni.

Hermed vert stadfest vedtak dagsett 8. mars 1949 av Øystre Slidre heradstyre, Opland fylke, der det i samsvar med § 3, 2. leden i lov frå 9. juli 1926 om ansvar for skade på bufe ved hund, er fastsett at alle som er eigar eller innehavar av hund i Øystre Slidre herad skal halda hunden i band eller forsvarleg innestengt eller inngjerda i den tid bufe beiter. Dette skal ikkje gjelda hundar som under lovleg jakt er fylgde på forsvarleg måte av eigar eller innehavar.

Skrivelse fra Forsyningsdepartementet.

9. juni.

I henhold til § 27 stadfester departementet vedtak av Drammen bystyre i møte 24. mai 1949 om regulering av kvar-talet Strømsø Torg—Schultzgate—Blichsgate—Tollbugaten, Drammen.

Samtidig stadfester departementet bystyrets vedtak s. d. om vedtekter i tilknytning til reguleringen.

Vedtektene er av departementet redigert slik:

Punkt 1. Bygningene kan tillates oppført med tilbaketrukket 5. etasje. Gårdsplassen kan tillates overbygget i 1. etasje.

Gesimshøyden skal være som vist på reguleringskartet.

Punkt 2. Garasjer, verksteder og butikker som ikke sjenerer naboene med røyk, larm eller lukt kan tillates innredd av bygningsrådet.

Punkt 3. For øvrig gjelder bestemmelsene i byplanvedtekt nr. 30.

Norsk lovtidend, 1ste avd. Nr. 22, 1949.

10. juni. **Lov om endringer i lov om stortingsvalg av**
Nr. 1. 17. desember 1920 og om særskilte bestemmelser
for det første forestående stortingsvalg.

VI HAAKON, Norges Konge, gjør vitterlig:

at Oss er blitt forelagt Stortingets vedtak av 8. juni 1949
sålydende:

I.

I lov om stortingsvalg av 17. desember 1920 med senere endrings-
lover skal følgende bestemmelser lyde:

§ 1, første og annet ledd.

Manntall over dem som har stemmerett etter grunnloven, skal
i valgsgnnet føres for herred av lensmannen hvis ikke formannskapet
med samtykke av fylkesmannen bestemmer at en annen skal være
manntallsfører. For kjøpstad og for ladested som har eget kom-
munestyre, føres manntallet av den tjenestemann Kongen bestemmer.

Er et valgsgn delt i eller mellom flere lensmannsdistrikter, skal
særskilt manntall føres for hver sådan del av valgsgnnet, når lens-
mannen er manntallsfører.

§ 2, første ledd.

Manntallet istandbringes i de år stortingsvalg holdes. Til grunn
legges manntallet fra forrige valg. I manntallet innføres alle de, som
den 1. august er bosatt i valgsgnnet og har stemmerett etter grunn-
lovens § 50, med mindre de har tapt stemmeretten etter grunn-
lovens § 53. Likeledes innføres de, som senest på den fastsatte valg-
dag kommer til å fylle det 21de år og da vil ha vært bosatt i landet
i 5 år, såfremt de ellers oppfyller stemmerettsvilkårene. De, hvis
stemmerett er suspendert, innføres med anmerkning om suspensjon
og om grunnen til denne. Familieforsørgere anses bosatt i det valg-
sgn hvor de har sitt hjem, selv om de har sin virksomhet i et
annet valgsgn og derfor i lengere tid må opholde sig i dette. Som
familieforsørger anses efter denne bestemmelse enhver som for-
sørger ektefelle eller barn (herunder adoptivbarn og pleiebarn).

§ 4. Senest den 35te dag før valginget skal manntallsføreren
utlegge eksemplarer av det manntall som nevnden har utarbeidet,
på steder, som herredstyret på landet og formannskapet i byene
velger. Tiden og stedet for utleggelsen skal manntallsføreren beti-
melig kunngjøre med opfordring til enhver om å klage, dersom han
måtte finne, at han selv eller nogen annen med urette er innført,
utelatt eller innført med eller uten anmerkning om suspensjon.
Kunngjørelsen skal dessuten gjøre rede for adgangen til å begjære
sig innført efter § 2, annet ledd, for den lovbefalte måte å klage

på (§ 6) og for stedet, hvor og dagen og klokkeslettet når begjæ- 10. juni.
ringen eller klagen senest må være innkommet. Nr. 1.

§ 5, annet ledd.

Uriktige kjennelser og uriktige utslettelser eller tilføielser efter § 7 annet ledd, som kan ha hatt innflytelse på valget, eller som er innanket for Stortinget, omgjøres av dette. Andre endringer i manntallet kan Stortinget ikke gjøre.

§ 7. En av de 10 siste dager før valget skal valgstyret (§ 8) komme sammen for å avsi kjennelser efter § 5. Møtet bør holdes så nær op til valgdagen som efter forholdene mulig. Tiden og stedet for møtet må i forveien være kunngjort. Under møtet har den, om hvis stemmerett der handles, og den som har klaget, rett til selv og ved fullmektig å uttale sig og føre sine bevis.

Det rettede manntall skal ligge til eftersyn på manntallsføreren kontor inntil stemmegivningen på samtlige stemmesteder i valg-sognet er slutt. I tiden mellom møtet og stemmegivningens slutt sletter manntallsføreren anmerkning om suspensjon, når grunnen faller bort, tilføier anmerkning, når suspensjon inntreer, og sletter dem som dør eller mister stemmeretten, og dem som efter medde-lelse fra annet valgstyre er innført i dettes manntall i henhold til § 2 annet ledd.

§ 13.

1. Et forslag til valgliste må for å kunne godkjennes:
 - a. være innkommet til distriktsvalgstyrets formann senest kl. 8 aften den 32. dag før valget,
 - b. ha en overskrift som angir, hvilket parti eller hvilken gruppe det utgår fra, og som ikke kan lede til forveksling, jfr. § 14, post 1, siste ledd,
 - c. være utfyllt i tydelig rekkefølge med navnene på så mange forskjellige personer som der skal velges stortingsmenn for distriktet. Forslaget kan dessuten i fortsatt rekkefølge ut-fylles med navnene på inntil 6 andre personer,
 - d. være egenhendig underskrevet av stemmeberettigede i valg-distriktet i et antall av minst 50 for landdistrikt og minst 100 for kjøpstadsdistrikt. Underskriverne må ikke stå som forslagsstillere på noe annet forslag, jfr. § 14, post 1, fjerde og femte punktum. Utgår forslaget fra et parti, som har enerett til det benyttede partinavn (jfr. § 11), er det nok, at forslaget er underskrevet av partistyret for valgdistriktet, eller, om sådant ikke finnes, av partiets hovedstyre. Utgår forslaget fra flere sådanne partier, er det nok, at vedkom-mende styrer eller fellesstyre har underskrevet forslaget,

10. juni. e. ikke har kandidat felles med andre forslag, jfr. § 14, post 1, Nr. 1. sjette og syvende punktum.

2. Et forslag til valgliste bør inneholde:

- a. Tydelig betegnelse av kandidatene ved for- og etternavn, stilling og bopel så enhver forveksling unngås,
- b. angivelse av en tillitsmann med varamann blant forslagsstillerne som distriktsvalgstyret kan henvende seg til ved forhandlinger angående forslaget. Er ingen tillitsmann utpekt, kan distriktsvalgstyret holde seg til et av tillitsutvalgets medlemmer (jfr. litr. c) som tillitsmann,
- c. angivelse av et tillitsutvalg på 10 personer med 3 varamenn blant forslagsstillerne som kan avgi den i post 3 omhandlede erklæring om tilbakekallelse av listeforslaget. Er intet tillitsutvalg utpekt, anses som tillitsutvalg de 10 første forslagsstillere og de 3 nærmest følgende som varamenn. Er forslaget i medhold av post 1 d ovenfor utgått fra et partistyre som har mindre enn 10 medlemmer, anses partistyret som tillitsutvalg.

3. Et forslag til valgliste kan tilbakekalles av forslagets tillitsutvalg.

Erklæring om tilbakekallelse av listeforslag må være innkommet til distriktsvalgstyrets formann senest kl. 8 (20) aften den 21. dag før valget.

§ 14, post 1, første og annet ledd, skal lyde:

1. Distriktsvalgstyret avgjør, hvorvidt de innkomne forslag og de i § 13, post 3, omhandlede erklæringer skal godkjennes.

Oversittelse av de i § 13, post 1 a og 3 satte frister kan ikke avhjelpes.

§ 14, post 2, første ledd skal lyde:

2. Forslagene skal, etter hvert som de innkommer, ligge til ettersyn i distriktsvalgstyrets lokaler. Senest den 18. dag før valgdagen skal distriktsvalgstyret i eller ved sitt lokale oppslå de godkjente forslag som offisielle valgliste, hver liste med en overskrift som angir valgtiden, valgdistriktet, det parti eller den gruppe som forslaget er utgått fra samt tillitsmannens og tillitsutvalgets navn.

§ 17, annet ledd.

Innkallelsen skal gjøre rede for, når og hvor valgtinget holdes, og når stemmegivningen skal være tilendebragt. Tiden for stemmegivningen bør settes så rummelig, som forholdene tillater; den må under ingen omstendighet være kortere enn 5 timer. Minst 2 timer,

men ikke mere enn halvparten av stemmetiden bør, hvor ikke sær- 10. juni.
lige hensyn taler imot det, henlegges til tiden efter klokken 18. Nr. 1.

§ 18, annet ledd.

Ved stemmegivning utenfor riket eller på Svalbard eller Jan Mayen behøver velgeren ikke å avgi erklæring som nevnt. Ved stemmegivning på fartøi fra Norge til Svalbard eller Jan Mayen skal han dog gi erklæring om at han venter å være på Svalbard eller Jan Mayen når valgtinget holdes.

§ 19, første ledd.

Forhånds stemmegivning må ikke foregå tidligere enn den 18de dag før valget, unntagen i de tilfelle som omhandles i §§ 23—25. På Svalbard og Jan Mayen og — for så vidt det gjelder personer som venter å være på Svalbard eller Jan Mayen, når valgtinget holdes — på fartøier fra Norge til Svalbard eller Jan Mayen kan dog stemmegivning foregå fra og med 1. juli i valgåret, og på andre steder i arktiske og antarktiske egne hvor det er norske fangststasjoner, fra og med 1. mai samme år.

§ 20, ny bokstav f.

f. bestyrer av sjømannskontor, opprettet efter bestemmelsene i § 16 i lov om tiltak til å fremme sysselsetting av 27. juni 1947, i nærvær av et vidne (jfr. § 25 post 2). Bestyreren plikter bare å medvirke ved stemmegivning av sjømenn som viser frem sjøfartsdokument som nevnt i § 25 post 1, og personer som er ansatt på norsk fangstfartøi.

§ 20, bokstav d.

d. Utenfor riket av utenrikstjenestemann ved norsk utenriksstasjon eller føreren av et norsk fartøy o. s. v. som nå.

§ 20, bokstav e.

På Jan Mayen og andre steder i arktiske og antarktiske egne, hvor det er norske fangststasjoner, den som Kongen bestemmer, og på norske skib i disse egne og på norske skib på vei fra Norge til Svalbard eller Jan Mayen, føreren overensstemmende med hvad det er bestemt i litra d. Hvor stemmegivning foregår for den av Kongen opnevnte stemmemottager, tilkaller denne et vidne som medunderskriver følgebrevet. Reglene i § 22, post 7 og i § 25 kommer så vidt mulig til anvendelse efter departementets nærmere bestemmelse.

§ 21, første ledd.

Velgeren må avgi sin stemme ved personlig fremmøte hos stemmemottakeren på hans kontor for utenrikstjenestemann ved norsk utenriksstasjon også på kontoret til norsk institusjon, som er godkjent av vedkommende departement etter bestemmelsene i § 22

10. juni. i lov om tiltak til fremme av sysselsetting av 27. juni 1947, på ved-
Nr. 1. kommende fartøi eller på sted som er fastsatt for stemmegivningen
i henhold til § 20 b eller c.

§ 22 post 5 annet ledd.

Foregår stemmegivningen utenfor velgerens valgsgn eller for stemmemottager som omhandles i § 20 f, leverer velgeren omslaget til stemmemottageren som sender det på hurtigste betryggende måte direkte til valgstyret i velgerens valgsgn. Fra utenriks sted kan stemmemottageren sende det gjennom vedkommende departement. I en av fylkesmannen godkjent bok som innrettes efter et av vedkommende departement fastsatt skjema, skal valgstyrets formann innføre de mottatte forhåndsstemmer i nummerrekke med angivelse av tiden, når han tok imot dem. Det tilsvarende nummer setter han på omslaget som han ikke skal åpne. Når valgstyret skal begynne å åpne og behandle disse forhåndsstemmer, skal formannen fremlegge den forannevnte bok og alle de brev som er innført før valgtinget.

§ 22 post 7 annet ledd.

Dessuten skal enhver stemmemottager føre særskilt liste over de velgere som avgir stemme hos ham utenfor sitt eget valgsgn. Stemmemottager som omhandles i § 20 f, skal dog på denne liste ta med alle de velgere som avgir stemme hos ham.

§ 24. Vil velgeren avgi sin stemmeseddel før avreisen fra riket og før den tid som er nevnt i § 19, første punktum, kan dette bare skje hos manntallsføreren eller hos de stemmemottagere som omhandles i § 20 a eller hos stemmemottager som omhandles i § 20 f, jfr. dog § 20 f, siste punktum. I følgebrevet bør velgeren opgi nøiagtig adresse på hjemstedet den 1. august i valgåret.

§ 25 post 2.

Ved stemmegivning for stemmemottager som omhandles i § 20 f, og ved stemmegivning på utenriks sted må velgeren vise frem manntallspass eller annet dokument som er nevnt i post 1, jfr. dog bestemmelsen i dens siste punktum. Stemmemottageren må i følgebrevet bevidne at velgeren har vist frem et slikt dokument, som betegnes nøiaktig, og at han svarer til de kjennemerker som fremgår av dokumentet. Har velgeren vist frem sjøfartsbok eller sertifikat, bør der tillike gis opplysning om hans rullennummer.

Ved stemmegivning for skipsfører eller styrmann, skal denne tilkalle en av besetningen som vidne. Ved stemmegivning for bestyrer av sjømannskontor skal denne tilkalle et vidne.

For øvrig får bestemmelsene i § 22 anvendelse.

10. juni.
Nr. 1.

§ 25 post 5.
Skipsfører på norsk fartøi skal sørge for at det i mannskapets opholdsrum ombord finnes opslått et av vedkommende departement utarbeidet avtrykk av de bestemmelser som gjelder om utenriksværendes stemmegivning. Sådant avtrykk skal også stadig finnes på enhver norsk utenriksstasjon og på sjømannskontor hvis bestyrer gjør tjeneste som stemmemottager etter § 20 f.

Eier av norsk fartøi plikter å sørge for at materiell som er nødvendig etter bestemmelsene i denne lov og som departementet foranlediger sendt til ham, uten opphold blir sendt videre til føreren av vedkommende fartøi.

§ 28, annet ledd.

Dernæst sier han fra om de forandringer som er gjort i manntallet for vedkommende stemmedistrikt ved kjennelser etter § 5, jfr. § 7 og av manntallsføreren etter § 7, annet ledd.

§ 33 punkt 2 skal lyde:

2. Stemmesedlene skal være av hvit papir og uten underskrift eller særmerke som betegner hvem som har avgitt stemmeseddelen. Som særmerke regnes ikke strykninger eller andre forandringer i stemmeseddelens innhold.

§ 33, punkt 3 siste ledd:

Oppheves.

§ 37, fjerde ledd skal lyde:

Det undersøkes først hvor mange stemmer hver kandidat har fått når det på hver stemmeseddel bare tas med så mange navn i rekkefølgen som valgdistriktet skal ha representanter. Ved denne opptelling medtas også navn på personer, som ikke er valgbare, såfremt de er oppført på en offisiell liste. De utkomne summer kalles kandidatenes stemmetall. Deretter sammenlegges kandidatstemmetallene for hver valgliste. Summen kalles listens stemmetall. For kandidater som ikke er oppført på noen valgliste, betraktes kandidatstemmetallet også som listestemmetall.

§ 43 skal lyde:

Etter at kandidatenes og listenes stemmetall i alle valgsoqn er sammenregnet, skal representantplassene fordeles på listene i forhold til disses stemmetall på følgende måte:

Først oppføres hver listes stemmetall og deretter de kvotienter som fremkommer, når stemmetallene etter hvert deles med 2, 3, 4 osv., inntil hvert stemmetall er delt med et tall så stort som det største antall representanter listen kan ventes å få. Den første representantplass tilfaller den liste som har det største stemmetall. Den annen representantplass tilfaller den liste som har det nest

10. juni. største tall i rekken enten som stemmetall eller som kvotient. Den
Nr. 1. tredje representantplass tilfaller den liste, som har det tredje største
tall i rekken enten som stemmetall eller som kvotient, og således
videre inntil alle representantplasser er fordelt.

Hvis flere lister har samme stemmetall, avgjøres det ved lodd-
trekning, hvilken liste representantplassen skal tilfalle.

§ 45 skal lyde:

Når valgoppgjøret er utført, skal distriktsvalgstyret i en av
departementet godkjent bok innføre de offisielle valglister og sær-
skilt for hvert valgsgogn navnene på alle dem som har fått stemmer
som kan komme i betraktning ved besettelsen av plassene, med til-
føyelse av kandidatenes og listenes stemmetall i de enkelte valgsgogn
og i hele valgdistriktet, og hvorledes disse tall fordeler seg på
stemmer, avgitt på valgtinget og forhåndsstemmer, enn videre be-
regningen av det antall representanter som tilfaller hver liste, og
hvem der etter ovenstående regler er valgt til stortingsmenn og vara-
menn for hver listes vedkommende. Også det antall stemmer inn-
føres, som er falt på personer, som er satt ut av betraktning, fordi
de ikke antas å være valgbare, jfr. § 44, post 1, femte punktum.
Boken underskrives av alle medlemmer av distriktsvalgstyret.

§ 50 post 4.

Når valgstyret har avsagt en uriktig kjennelse om stemme-
rett eller truffet en uriktig avgjørelse om gyldigheten av en stemme-
seddel, eller manntallsføreren har foretatt en uriktig slettelse eller
tilføyelse efter § 7 annet ledd.

§ 55, første ledd.

Ved det nye valg, som Stortinget påbyr ifølge § 54, brukes
manntallet fra det oprinnelige valg. Men valgstyret skal rette det
overensstemmende med Stortingets avgjørelser og skal dessuten
innføre dem, som feilaktig var utelatt, stryke dem, som ikke lenger
er stemmeberettiget, og sette anmerkning om suspensjon ved dem,
hvis stemmerett siden er suspendert. Sådan innførsel, strykning og
anmerkning må kun gjøres ved kjennelse, på hvilken reglene i § 7
så vidt mulig finner anvendelse, og som kan prøves av Stortinget
efter reglene i § 5, siste ledd. Reglene i § 7, annet ledd får tilsva-
rende anvendelse.

II.

Ved det første forestående stortingsvalg kommer følgende sær-
skilte bestemmelser til anvendelse:

1. Som stemmemottagere i Tyskland kan Kongen opnevne andre
personer enn dem som er nevnt i stortingsvalglovens § 20 d.

Ved stemmegivning tilkaller stemmemottageren et vidne som 10. juni.
medunderskriver følgebrevet. Nr. 1.

2. Militære identifikasjonskort som er utstedt av norsk militærmyndighet — så som Allied Military Identity Card og Army Service and Pay Book — kan tre istedenfor manntallspass ved forhåndsstemmegivning i Tyskland.

III.

Denne lov trer i kraft straks. Distriktsvalgstyrets kunngjørelse av Stortingsvalget 1949 etter § 12 nr. 2 skal skje senest innen 14 dager etter denne lovs ikrafttreden.

Ti har Vi antatt og bekreftet, liksom Vi herved antar og bekrefter samme som lov, under Vår hånd og rikets segl.

Gitt på Oslo slott 10. juni 1949.

HAAKON

(L. S.)

Einar Gerhardsen

Leif Østern

Lov om arbeidstiden på skip.

10. juni.

VI HAAKON, Norges Konge, gjør vitterlig:

Nr. 2.

at Oss er blitt forelagt Stortingets vedtak av 21 mai 1949 sålydende:

Kapitel I.

Innledende bestemmelser.

§ 1. I. Denne lov gjelder med de nedenfor nevnte unntak for arbeid som de som er tilsatt på et norsk skip utfører i skipets tjeneste eller for øvrig ombord eller annet steds i henhold til pålegg av en overordnet.

Drives et skip av flere i fellesskap for egen regning og noen av dem utfører arbeid ombord, betraktes disse som tilsatt på skipet.

II. Loven gjelder ikke for arbeid som utføres av:

1. føreren av skip på hvilket det er tilsatt 3 eller flere mann utenom føreren;
2. førstestyrmannen på skip som har mer enn 1 styrmann;
3. maskinsjefen på skip som har mer enn 1 maskinist;
4. andre som befaler over en avdeling ombord med minst 3 underordnede og hvis tjeneste ikke er delt i vakter;
5. regnskapsføreren (purser);
6. loser som ikke er medlemmer av besetningen;
7. leger og tannleger;

10. juni. 8. personer som er tilsatt utelukkende for å gjøre arbeid i forbindelse med sykepleie;

Nr. 2. 9. personer som utelukkende har plikter i forbindelse med den ombordværende last og som i virkeligheten ikke er i rederens tjeneste;

10. personer som utelukkende arbeider for egen regning;

11. personer som hører til matstell- og tjener- eller kontorpersonalet, hvis de i avtale mellom redernes og sjømennenes organisasjoner er betegnet som overordnede eller er lønnet på provisjonsbasis eller hovedsakelig ved del i utbytte eller inntekter;

12. personer som er tilsatt på

a) skip i statens eller annen offentlig tjeneste når de ikke brukes til ervervsmessig føring av gods eller passasjerer,

b) skip som er under 25 registertonn brutto og som bare brukes i innenriks fart, med mindre de er over 10 registertonn brutto og er passasjerskip eller fører gods i rute,

c) fiske- eller fangstfartøyer, når de brukes som slike eller til føring av egen fangst, alene eller i forbindelse med andres,

d) skip som er bestemt til tilvirkning av fiske- eller fangstprodukter, når de brukes til dette eller til føring av egne fangstprodukter, alene eller i forbindelse med andres,

e) lystfartøyer,

f) skoleskip som ikke brukes til ervervsmessig føring av gods eller passasjerer,

g) seilskip uten hjelpemaskin,

h) hospitalskip, isbrytere, losfartøyer, mudderapparater og redningsskøyter, når de brukes som slike.

III. Når det foreligger særlige grunner, kan Kongen eller den han bemyndiger til det, innrømme andre unntak fra loven for enkelte personer eller skip.

IV. Kongen eller den han bemyndiger til det, kan utferdige forskrifter om arbeidstiden, godtgjørelse for overtidarbeid og føring av overtidsjournal og overtidsbøker for dem som er tilsatt på de skip som er nevnt under II, 12, og på lektere.

§ 2. I. I denne lov betyr:

1. besetning: alle på skipet tilsatte personer som utfører slikt arbeid som loven gjelder for;
2. styrmann: en som hører til befalet på dekk, føreren unntatt;
3. radiopersonale: de av besetningen som er tilsatt for å gjøre radiotelegraf- eller radiotelefontjeneste;
4. maskinsjef: den øverstbefalende i maskinen;
5. maskinist: en som hører til befalet i maskinen;

6. matstell- og tjenerpersonale: de av besetningen som er tilsatt 10. juni for å utføre arbeid i forbindelse med besetningens eller passasjerernes forpleining og betjening; Nr. 2.
7. kontorpersonale: de av besetningen som er tilsatt for å gjøre kontorarbeid eller lignende;
8. dagmann: et medlem av besetningen hvis tjeneste ikke er delt i vakter og som ikke hører til matstell- og tjener- eller kontorpersonalet;
9. passasjerskip: skip som har eller etter gjeldende regler skal ha passasjersertifikat og som brukes i passasjertrafikk;
10. døgn: tiden fra kl. 0 til kl. 24;
11. uke: tiden fra søndag kl. 0 til lørdag kl. 24;
12. helgedager: søndager og de helgedager og høgtidsdager som er fastsatt her i riket. Lik med helgedager regnes tiden fra kl. 15 til kl. 24 påskeaften, pinseaften, julaften og nyttårsaften;
13. hverdager: andre dager enn helgedager;
14. innenriks fart: innsjø- og elvefart i Norge og fart på den norske kyst, unntatt fart på Svalbard og Jan Mayen;
15. utenriks fart: all fart utenfor innenriks fart;
16. lokalrutebart: slik innenriks fart hvor skipet gjør regelmessige reiser mellom bestemte steder etter forut offentliggjort plan og hvor det ikke gås sjøvakter i mer enn 48 timer i sammenheng i uken;
17. kystfart: slik innenriks fart som ikke er lokalrutebart.

II. Hvis et skip på en del av en reise er i fart utenfor innenriks fart, anses det for å være i utenriks fart på hele reisen, dog ikke hvis fartøyet nødtvunget kommer utenfor det område som reisen skulle omfatte.

III. Ved beregning av arbeidstiden i henhold til denne lov unntas spisepauser.

Kapitel II.

Det alminnelige arbeid på skip i utenriks fart.

§ 3. Den alminnelige arbeidstid i sjøen skal for en hvis tjeneste er delt i vakter og som hører til dekk- eller maskinbesetningen eller radiopersonalet,

- a) på skip som er 500 registertonn brutto eller derover, ikke være over 8 timer i døgnet og
- b) på skip som er under 500 registertonn brutto, ikke være over 13 timer i noe døgn og ikke over 24 timer i løpet av 2 på hverandre følgende døgn.

10. juni. På helgedager kan det ikke som alminnelig arbeid pålegges
 Nr. 2. annen tjeneste enn

1. slik som er nødvendig for skipets sikkerhet, fremdrift, manøvrering eller navigering og dermed sammenhengende arbeid som ikke kan utsettes,
2. foreskrevet radiovakthold samt nødvendig telegrafering eller telefonering,
3. lettere rengjøring og nating i tilsammen høyst 2 timer på passasjerskip og høyst 1 time på andre skip samt
4. arbeid som er nødvendig for forpleiningen av besetningen.

§ 4. I. Den alminnelige arbeidstid i sjøen skal for en dagmann ikke være over 8 timer i døgnet og 48 timer i uken.

Er skipet i sjøen i flere døgn i sammenheng og et av disse er en lørdag, kan den alminnelige arbeidstid på de andre hverdager forlenges med inntil 1 time i hvert døgn hvis den alminnelige arbeidstid på lørdagen kortes tilsvarende av.

På helgedager kan det ikke som alminnelig arbeid pålegges en dagmann mer enn 1 times tjeneste med mindre det dreier seg om slik tjeneste som regelmessig påhviler ham og som ikke kan utsettes.

II. Den alminnelige arbeidstid i sjøen for en dagmann skal legges mellom kl. 6 og kl. 18. Oppvask av skaffetøy kan dog pålegges som alminnelig arbeid etter måltid også utenfor denne tid.

§ 5. Den alminnelige arbeidstid i sjøen og på ankomst- og avgangsdager for en som hører til matstell- og tjener- eller kontorpersonalet, skal

- a) på skip som ikke er passasjerskip, ikke være over 8 timer i døgnet og skal legges innenfor et tidsrom på 13 timer, men
- b) på passasjerskip ikke være over 9 timer i døgnet og skal legges innenfor et tidsrom på 14 timer.

På helgedager kan det ikke som alminnelig arbeid pålegges annen tjeneste enn lettere rengjøring og den som er nødvendig for forpleiningen og betjeningen av de ombordværende.

§ 6. Den alminnelige arbeidstid i et døgn hvori skipet ankommer til eller avgår fra havn, skal ikke være over 8 timer for en som hører til dekk- eller maskinbesetningen eller radiopersonalet og som blir pålagt arbeid både i sjøen og i havn eller bare i havn.

På helgedager kan det ikke som alminnelig arbeid pålegges annen tjeneste enn

1. slik som er nødvendig for skipets sikkerhet, fremdrift, manøvrering eller navigering og dermed sammenhengende arbeid som ikke kan utsettes,
2. foreskrevet radiovakthold samt nødvendig telegrafering eller telefonering,

3. lettere rengjøring og nating i tilsammen høyst 2 timer på passasjerskip og høyst 1 time på andre skip, 10. juni.
Nr. 2.

4. arbeid som er nødvendig for forpleiningen av besetningen samt
5. arbeid med skipets ekspedisjon og klargjøring i anledning av ankomst eller avgang, dog ikke arbeid med last.

For en som bare settes til arbeid i sjøen, gjelder bestemmelsene i §§ 3 og 4.

§ 7. I. Den alminnelige arbeidstid under skipets opphold i havn skal ikke være over 8 timer i døgnet når det ikke gås vakter som i sjøen.

For en som hører til dekkbesetningen, maskinbesetningen, radiopersonalet eller kontorpersonalet skal den alminnelige arbeidstid heller ikke være over 48 timer i uken.

Er skipet i havn i flere døgn i sammenheng og et av disse er en lørdag, kan den alminnelige arbeidstid på de andre hverdager forlenges med inntil 1 time i hvert døgn hvis den alminnelige arbeidstid på lørdagen kortes tilsvarende av.

På helgedager kan det ikke som alminnelig arbeid pålegges

1. noen av dekk- eller maskinbesetningen eller radiopersonalet annen tjeneste enn lettere rengjøring og nating samt alminnelig forekommende gjøremål som må utføres hver dag, i tilsammen høyst 1 time, og
2. noen av matstell- og tjener- eller kontorpersonalet annen tjeneste enn lettere rengjøring og den som er nødvendig for forpleiningen og betjeningen av de ombordværende.

II. For en som hører til dekk- eller maskinbesetningen eller radiopersonalet, skal den alminnelige arbeidstid legges mellom kl. 6 og kl. 18 på hverdager og kl. 7 og kl. 9 på helgedager. Oppvask av skaffetøy kan dog pålegges som alminnelig arbeid etter måltid også utenfor de nevnte tider.

For en som hører til matstell- og tjener- eller kontorpersonalet på passasjerskip, skal den alminnelige arbeidstid legges innenfor et tidsrom på 14 timer.

For en som hører til matstell- og tjener eller kontorpersonalet på skip som ikke er passasjerskip, skal den alminnelige arbeidstid legges innenfor et tidsrom på 12 timer.

§ 8. I. Når skipsføreren antar at skipets opphold i havn, regnet fra den tid da endelig ankring eller fortøyning er skjedd til ankeret igjen er hevet eller fortøyningene kastet loss, vil bli av mindre varighet enn 18 timer, eller når han finner det nødvendig for skipets sikkerhet kan han bestemme at det skal gås vakter som om skipet var i sjøen. Reglene i §§ 3, 4 og 5 kommer i så fall til anvendelse,

10. juni. dog således at det på helgedager kan pålegges en hvis tjeneste er Nr. 2. delt i vakter og som hører til dekk- eller maskinbesetningen også slikt arbeid som er nevnt i § 6, annet avsnitt, punkt 5, samt båt-tjeneste som alminnelig arbeid.

II. Når det har vært gått vakter som om skipet var i sjøen under skipets opphold i havn uten at det har hatt sin grunn i at det er funnet nødvendig for skipets sikkerhet, og oppholdet har strukket seg over et lengre tidsrom enn 18 timer, skal alt det arbeid på ankomst- og avgangsdagene og under oppholdet i havn som ikke kunne ha vært pålagt i henhold til §§ 6 og 7, likestilles med over-tidsarbeid pålagt i henhold til § 13 med hensyn til godtgjørelse.

Kapitel III.

Det alminnelige arbeid på skip i innenriks fart.

§ 9. I. På skip i lokalrute fart skal den alminnelige arbeidstid for en som hører til dekk- eller maskinbesetningen eller radiopersonalet, ikke være over 8 timer i døgnet når skipet er i havn og ellers ikke være over 11 timer i døgnet.

Den alminnelige arbeidstid skal heller ikke være over 54 timer i uken.

II. På skip i kystfart skal den alminnelige arbeidstid for en som hører til dekk- eller maskinbesetningen eller radiopersonalet, ikke være over 8 timer i døgnet når skipet er i havn og ellers ikke være over 12 timer i døgnet.

Den alminnelige arbeidstid skal heller ikke være over 56 timer i uken for maskinister og donkeymann på skip som skal ha minst 3 maskinister og for maskinmannskaper på skip som har minst 3 fyrbøtere eller tilsammen minst 3 motormenn og smørere. For andre skal den alminnelige arbeidstid ikke være over 63 timer i uken.

For den del av den alminnelige arbeidstid som ligger mellom 56 og 63 timer i uken skal det ytes en særskilt godtgjørelse som bestemt i § 11.

III. På helgedager i sjøen og på ankomst- og avgangsdager som er helgedager, kan det ikke som alminnelig arbeid pålegges en som kommer inn under bestemmelsene i I eller II, annen tjeneste enn slik som er nevnt i § 6, annet avsnitt, samt på passasjerskip som gjør regelmessige reiser mellom bestemte steder etter forut offentliggjort plan, også annet arbeid som regelmessig er nødvendig for å opprettholde den trafikk som drives med skipet.

På helgedager i havn kan han ikke pålegges annen tjeneste enn lettere rengjøring og nating samt alminnelig forekommende gjøremål som må utføres hver dag, i tilsammen høyst 2 timer.

IV. For en som kommer inn under bestemmelsene i I eller II, 10. juni, kan arbeidstiden legges til hvilken som helst tid av døgnet, men den skal ordnes på en slik måte at han får fri fra alminnelig arbeid i minst 10 timer i sammenheng i løpet av hvert tidsrom på 24 timer når han ikke går sjøvakter. Nr. 2.

Vedlikeholdsarbeid må ikke pålegges som alminnelig arbeid i tiden mellom kl. 18 og kl. 6.

§ 10. Om den alminnelige arbeidstid og arbeidet for en som hører til matstell- og tjener- eller kontorpersonalet, i sjøen, på ankomst- og avgangsdager og under opphold i havn gjelder bestemmelsene i §§ 5 og 7.

Kapitel IV.

Alminnelig arbeidstid som godtgjøres særskilt.

§ 11. For den del av den alminnelige arbeidstid som ligger

- a) mellom 48 og 56 timer i uken for en som hører til deksks- eller maskinbesetningen eller radiopersonalet på skip i utenriks fart som er 500 registertonn brutto eller derover,
 - b) mellom 112 og 168 timer i løpet av 2 uker for en som hører til deksks- eller maskinbesetningen eller radiopersonalet på skip i utenriks fart som er under 500 registertonn brutto,
 - c) mellom 56 og 63 timer i uken for en som hører til matstell- og tjener- eller kontorpersonalet på passasjerskip,
- skal vedkommende som vederlag ha fri et tilsvarende antall timer i havn eller en godtgjørelse på annen måte, således som det blir bestemt ved tariffavtale.

Kapitel V.

Ekstraarbeid på grunn av sikkerhetstjeneste m. v.

§ 12. Utover den tjeneste som kan pålegges i henhold til §§ 3 til 10, kan enhver av besetningen pålegges

- a) arbeid som skipsføreren finner er uoppsettelig nødvendig for å avverge fare for liv,
 - b) arbeid som skipsføreren krever utført for å yte hjelp til andre skip eller mennesker,
 - c) å delta i slike mønstringer og øvelser med rednings- og ildslokkningsredskaper og andre sikkerhetsanordninger som foretas i samsvar med påbud i lover eller forskrifter,
 - d) å medvirke til toll-, karantene- og andre sunnhetsformaliteter.
- Styrmenn kan på samme måte pålegges ved vaktavløsning å utføre nødvendig arbeid i forbindelse med bestemmelsen av skipets posisjon.

Det her nevnte arbeid må utføres uten særskilt godtgjørelse.

10. juni.

Nr. 2.

Kapitel VI.

Overtidsarbeid.

§ 13. Utover den tjeneste som kan pålegges i henhold til §§ 3 til 10 og 12, kan det mot godtgjørelse pålegges enhver av besetningen også annen tjeneste som overtidsarbeid.

§ 14. Ingen må pålegges overtidsarbeid i mer enn 24 timer i uken eller i så stor utstrekning at hans samlede arbeidstid i ett og samme døgn blir mer enn 16 timer.

Fra begrensningene er unntatt overtidsarbeid som kreves for å få utført

- a) vakttjeneste i havn og båttjeneste i forbindelse med vakttjenesten mot godtgjørelse i fritid,
- b) arbeid i forbindelse med foranstaltninger som påbys av myndighetene i en havn,
- c) arbeid som er foranlediget ved at noen av besetningen er blitt syke eller skadet eller ved at besetningen er blitt forminsket under den pågående reise,
- d) arbeid som skipsføreren finner er uoppsettelig nødvendig for å avverge fare for tap av eller skade på skip, personer eller last,
- e) annet arbeid som ikke kan utsettes og som nødvendigvis må utføres på en tid da den som blir pålagt arbeidet, ikke ellers i henhold til denne lov er pliktig til å gjøre tjeneste.

§ 15. Godtgjørelse for overtidsarbeid skal ytes i penger.

Når det er tale om vakttjeneste i havn og båttjeneste i forbindelse med vakttjenesten eller om arbeid som utføres av en som ikke får kontant lønn, kan godtgjørelse dog også gis i form av tilsvarende fritid. Det samme gjelder også ellers dersom det er truffet avtale om det mellom redernes og sjømennenes organisasjoner.

Når godtgjørelse for overtidsarbeid ytes i penger, skal betalingen for arbeid på hverdager for hver time være minst en 150-del og for arbeid på helgedager minst en 75-del av grunnhyren.

Når vakttjeneste i havn og båttjeneste i forbindelse med vakttjenesten godtgjøres med fritid skal fritiden gis i det samme døgn som det hvori overtidsarbeidet er utført eller i det nærmest foregående eller etterfølgende døgn som ikke er en helgedag.

Overtidsgodtgjørelse skal beregnes særskilt for hver enkelt gang det er utført overtidsarbeid. En påbegynt halvtime skal godtgjøres som en hel halvtime.

Kapitel VII.

Forskjellige bestemmelser.

§ 16. Ungdom under 16 år må ikke brukes til arbeid i tiden mellom kl. 20 og kl. 8 i større utstrekning enn at han får en sam-

menhengende fritid på minst 9 timer i løpet av denne tid, med mindre 10. juni. det dreier seg om slikt arbeid som er nevnt i § 12 eller i § 14, annet Nr. 2. avsnitt, bokstavene c og d.

§ 17. Ingen som tilsettes på et norsk skip og som denne lov gjelder for, kan rettsgyldig vedta dårligere vilkår enn dem som er fastsatt i loven, med mindre vilkårene er tatt inn i en tariffavtale som er bindende for ham, og vilkårene er godkjent av Kongen eller den han bemyndiger til å gi slik godkjenning.

§ 18. Om alt overtidsarbeid som er pålagt i henhold til § 13, og slikt arbeid som skal likestilles med overtidsarbeid med hensyn til godtgjørelse i henhold til § 8, skal det gjøres innførsel i en overtidsjournal. Innførselen skal gjøres senest dagen etter at det viser seg at vedkommende arbeid blir å godtgjøre som overtidsarbeid. Det kan føres en særskilt overtidsjournal for hver avdeling ombord.

Enhver av besetningen kan kreve utlevert en overtidsbok, som alt overtidsarbeid skal innføres i så snart som mulig.

Nærmere regler for hvorledes overtidsjournalen og overtidsboken skal være innrettet og føres, gis av det departement som Kongen bemyndiger til det.

Enhver som kan påvise at det har rettslig interesse for ham, skal ha adgang til å gjøre seg kjent med innholdet av overtidsjournalen og overtidsbøkene og til å ta avskrift av de deler av dem som har betydning for ham.

Overtidsjournaler skal oppbevares i minst 3 år etter at de er avsluttet, og hvis det er reist sak for retten angående krav på betaling for overtidsarbeid som er eller påstås å skulle ha vært innført i dem, inntil saken er rettskraftig avgjort.

§ 19. Skipsføreren skal dra omsorg for at et eksemplar av denne lov finnes ombord og er tilgjengelig for dem som er tilsatt på skipet.

§ 20. Tilsynet med at bestemmelsene i denne lov overholdes skal føres av det departement som Kongen bestemmer. Kongen eller den han bemyndiger til det, kan utferdige nærmere forskrifter om hvorledes tilsynet skal gjennomføres.

§ 21. Såfremt ikke strengere straffebud etter den alminnelige borgerlige straffelov blir å bruke, straffes

1. en overordnet som pålegger noen arbeid i videre utstrekning enn tillatt i denne lov eller ikke etterkommer bestemmelsene i § 18 og de regler som er gitt med hjemmel i denne paragraf, eller bestemmelsene i § 19, med bøter,
2. den som forser seg ved forsettlig å gjøre en uriktig innførsel i eller gjøre uleselig noe som er ført inn i en overtidsjournal

10. juni. eller overtidsbok, eller ved å ødelegge eller forstikke en over-
Nr. 2. tidsjournal, med bøter eller fengsel inntil 6 måneder,

3. på tilsvarende måte en reder som ikke har søkt å hindre en slik forseelse som omhandles i punkt 1 eller punkt 2, skjønt han visste eller måtte forstå at en slik forseelse ville bli begått.

§ 22. I. Finner Kongen eller den han har bemyndiget til å treffe avgjørelse i slike saker, at forholdene ombord i et skip som allerede ved lovens ikrafttreden er norsk eiendom eller som da er under bygging for norsk regning, er slike at det ikke med rimelighet er mulig å innrette ytterligere lugarplass eller annet fast utstyr som er nødvendig for den økning av besetningen som ville kreves for å etterkomme bestemmelsene i § 3, første avsnitt, bokstav a, kan det tillates at den alminnelige arbeidstid i sjøen for dem av besetningen hvis arbeidstid er delt i vakter, gjøres så lang som angitt i § 3, første avsnitt, bokstav b.

Før slik tillatelse gis, skal den som skal treffe avgjørelse i saken, rådføre seg med de interesserte organisasjoner.

Om tillatelsen skal det utferdiges et sertifikat. Sertifikatet kan gjøres gjeldende for inntil 3 år om gangen. Det skal oppbevares ombord.

II. Når søknad om dispensasjon er kommet inn, kan den som skal treffe avgjørelse i saken, midlertidig gi slik tillatelse som kan innrømmes i henhold til bestemmelsene i første avsnitt i I.

§ 23. Denne lov trer i kraft fra den tid Kongen bestemmer. Fra samme tid oppheves lov om arbeidstiden på skip av 10. mars 1939.

Ti har Vi antatt og bekreftet, liksom Vi herved antar og bekrefter samme som lov, under Vår hånd og rikets segl.

Gitt på Oslo slott 10. juni 1949.

HAAKON

(L. S.)

Einar Gerhardsen

Leif Østern

10. juni. **Kongelig resolusjon.**

I. Lov om arbeidstiden på skip av 10. juni 1949 trer i kraft 1. september 1949 i henhold til lovens § 23.

II. Tilsynet med at bestemmelsene i foran nevnte lov blir overholdt skal føres av Industri-, håndverk- og skipsfartsdepartementet i henhold til lovens § 20. Samme departement bemyndiges til å treffe de avgjørelser og utferdige de bestemmelser som er nevnt i lovens §§ 17, 18, 20 og 22.

Lov om tilverking og avgift av kolsyreholdige alkoholfrie drikkevarer. 10. juni.
Nr. 3.

VI HAAKON, Noregs Konge, gjer kunnigt:

at Oss er fyrelagt vedtak frå Stortinget av 21. mai 1949 som lyder so:

§ 1. Denne lova gjeld umsetjingsavgift til statskassa av kolsyreholdige alkoholfrie drikkevarer.

For kolsyreholdig alkoholfritt øl, laga av malt ved ølbryggeri, gjeld likevel lovreglane om tilverking og skattlegging av øl.

§ 2. Avgiftsplikta gjeld alle kolsyreholdige alkoholfrie drikkevarer som er etla til sal, anten dei er tillaga her i landet eller er innførde og toll-lagde. I tvilstilfelle vert spørsmålet om avgiftsplikt avgjort av vedkomande departement.

Fritekne for avgift er varer som vert utførde til utlandet eller innlagde på tollopplag til utførsle.

Vedkomande departement kan ta fri frå avgift slike avgiftslagde varer som einast tener medisinske føremål, og kan elles gå med på avgiftsfritaking når det i serlege tilfelle er rimeleg.

Tillagingsverksemdar skal svara ei minsteavgift på kr. 1 200 for kvart statsbudsjettår. Men vedkomande departement kan gjera undantak frå denne føresegna, når serlege grunnar er for det.

§ 3. Den som vil laga avgiftslagde varer for fortенest, må ha løyve av vedkomande departement.

Slik tillaging er lovleg berre i rom som er melde til og godkjende av departementet.

§ 4. Vedkomande departement kan gjeva påbod om at varer ikkje må utleverast frå tillagingsverksemd utan på flasker eller kar av storleik og type som departementet godkjenner. Tilsvarende påbod kan og gjevast for flaskekorkar m. v.

Departementet kan gjeva pålegg om at dei som lagar eller fører inn godkjende flaskekorkar m. v. eller emne til slike, skal senda oppgåver til vedkomande kontrollmakt over salet til dei einskilde kjøparar.

§ 5. Vedkomande departement kan gjeva nærare føresegner om utrekning, betaling og kontrollering av avgifta. I desse fyresegnene kan det setja reglar om plikt for tillagingsverksemdene til å føra bøker, til å forvara bøker og vedlegg, og til å senda inn oppgåver over tilverkinga og omsetnaden.

§ 6. Til kontrollføremål har tenestemennene ved skattekontrollen rett til ettersyn i lokala hjå dei avgiftspliktige verksemdene og til å granska bøkene deira med tilhøyrande vedlegg. Til same føremål kan dei sjå etter i forretningslokala og granska forretnings-

10. juni. bøkene med vedlegg hjå alle som handlar med avgiftslagde varer.
Nr. 3. Til dette kontrollarbeidet skal innehavarar, styrarar og funksjonærar ved verksemdene yta vedkomande tenestmann all den hjelp og rett-leiding han krev.

Tenestmennene i politiet skal etter oppmoding yta skattekontrollen den hjelp han treng til arbeidet sitt.

Ingen tenestmann må openberra løyndhaldne drifts- eller forretningstilhøve, gogner eller framgangsmåtar, som han har fått kjennskap til gjenonnm si kontrollverksemd etter denne lova. Heller ikkje må han nytta slik kjennskap til fortienest for seg sjølv eller andre.

§ 7. Dei innsøkjings- og førerettsreglane som gjeld for stats-skatt av middel og inntekt, gjeld tilsvarende for avgift etter denne lova, straffeavgift etter § 10 medrekna.

Departementet kan krevja, at den avgiftspliktige gjev trygd for avgifta.

§ 8. Når nokon som tek imot avgiftslagd vare, skjønar eller burde skjønna, at avgifta ikkje er svara som ho skal, og han ikkje straks får dette mishøvet retta, er det hans skyldnad å seia frå om saka til politiet utan drygging. Politiet skal så gjeva melding snarast mogleg til rette kontrollmakt. Gjer ikkje mottakaren som her sagt, vert han sjølv ansvarleg for at avgifta vert rett betala.

§ 9. Driv nokon utan løyve fortiensteverksemd med tillaging av avgiftslagde varer som gjeng inn under denne lova, vert han straffa med bot eller med fengsel opp til 3 månader. Let nokon vera å senda melding etter § 3, andre leden, eller å fylgja pålegg etter § 4, fyrste leden, vert han straffa med bot, men med bot eller fengsel opp til 3 månader i fall føremålet var å lura undan varer frå avgiftsplikt.

I fall nokon med vilje eller av aktløyse forsømer si plikt etter § 6, første leden, eller etter føresegner gjevne med heimel i § 5, andre punktum, såleis at staten av den grunn kan verta fråvend avgift, vert han straffa med bot, og i oppatt-takingstilfelle med bot eller fengsel opp til 6 månader. Den som medverkar vert straffa på same måten.

Brot vert rekna for misferd (strl. § 2).

§ 10. Har nokon med vilje eller av grov aktløyse gjort seg skuldig i eit strafflagt brot mot denne lova eller mot føresegner, gjevne med heimel i denne lova, såleis at staten vart fråvend eller kunne vorte fråvend avgift, er han skuldig å svara det duble av avgiftssummen til statskassa, og i oppatt-takingstilfelle det fireduble.

Når det gjeld ansvar etter denne paragrafen, svarer den avgiftspliktige òg for åttferd som medhjelparane hans har gjort seg skuldige i, så framt han ikkje etterviser at han i alle måtar har vore full-nøgjande aktsam.

§ 11. Vert avgifta pålagd etter at ei vare er seld til ein viss pris, men før ho er levera, og avgiftsauken ikkje er medrekna i den prisen, skal mottakaren betala eit tillegg som svarar til avgiftsauken. 10. juni. Nr. 3.

§ 12. Denne lova gjeld frå den tid Kongen fastset.

Frå same tid held lov 11. august 1924 om omsetjingsavgift av kolsyreholdige alkoholfrie drikkevarer opp å gjelda.

Di hev Vi godkjent og stadfest, liksom Vi hermed godkjenner og stadfester dette vedtaket som lov, under Vår hand og riksegetlet.

Gjeve på Oslo slott 10. juni 1949.

HAAKON

(L. S.)

Einar Gerhardsen

Leif Østern

Kongelig resolusjon om at lov om tilverking og avgift av kolsyreholdige alkoholfrie drikkevarer frå 10. juni 1949 vert sett i kraft frå 1. juli 1949. 10. juni.

Kongelig resolusjon.

I. Konesesjonsgrensene etter skogkonesesjonsloven av 18. september 1909 og jordkonesesjonsloven av 10. desember 1920 nedsettes — i medhold av samme lovers paragrafer henholdsvis 5 og 4 — slik:

- a. etter skogkonesesjonslovens § 2, § 3, første ledd og § 4 til 0, og etter § 3, annet ledd til 250 dekar,
 - b. etter jordkonesesjonslovens § 1, første ledd til 0, og etter § 1, tredje ledd til 30 dekar,
- for Bamble herred, Telemark fylke.

II. De kongelige resolusjoner av 28. september 1917 og 24. juni 1918 om nedsettelse av skogkonesesjonsgrensen for herredet oppheves.

III. Denne resolusjon trer i kraft straks.

Skrivelse fra Sosialdepartementet.

Med hjemmel i § 11, jfr. § 4, i sunnhetsloven av 1860 med senere endringer, jfr. kgl. resolusjon av 23. mai 1947, gis herved stadfesting på vedtak av Modum herredstyre, Buskerud fylke, i møte 8. april og 30. mai 1949, om tillegg til § 6 i helseforskrifter for Modum. 11. juni.

§ 6 første setning skal nå lyde:

Alminnelige beboelsesrom må ikke innredes med mindre høyde under taket enn 2,5 m, dog er det ved enkeltboliger og mindre hus adgang til å gå ned til en takhøyde av 2,35 m.

11. juni. **Skriv frå Sosialdepartementet.**

Med tilføre av § 11, jfr. § 4, i lov frå 16. mai 1860 med seinare endringar og § 3 i lov frå 8. mai 1900 um serlege rådgjerder mot tuberkuløse sjukdomar, jfr. kgl. resolusjon av 23. mai 1947, vert gjeve stadfesting på vedtak av Innvik heradstyre, Sogn og Fjordane fylke, i møte 30. april 1949 um nye ålmenne helseføresegnar og føresegnar um meldeplikt når tuberkuløse sjuke flytter, dog med brigde av § 12 so denne vert i overensstemmande med lov av 8. mai 1900 etter endringa 12. desember 1947.

Dei nye ålmenne helseføresegnene m. m. er solydande:

Helseføresegnar for Innvik kommune.

Innvik herad skal vera delt i helsekrinsar med kvar sin tilsynsmann. Dei vert valgte i helserådsmøte, og tenestetidi er den same som for heradsstyremedlemer.

I kvar sin krins pliktar tilsynsmennene; å føra tilsyn med at helseføreskriftene vert haldne og å melda frå til helserådsformannen om alt som dei meiner strider mot helseføreskriftene.

§ 1.

Om bustader.

Nybyggjing, ombyggjing eller flytting av hus skal meldast til helserådet gjenom tilsynsmannen. Desse reglar må fylgjast:

- a. Ved nybygg skal det til hustomt velgjast ein stad med lett tilgang til godt og rikeleg vatn. Huset må liggja slik at det kjem mest mogeleg sol i alle rom. Det må ikkje vera tilsig til grunnen frå uthus, gjødselplass eller rennesteinar.
- b. Millom bustadrom, stall, fjøs og W. C. må avstanden vera minst 10 m. Mindre må avstanden heller ikkje vera mellom bustadhus og andre hus som bustadhuset har vindauga imot.
- c. Matjordi må skaffast burt frå hustomti, som må vera godt drenert for overvatn og grunnvatn.
- d. Bustadhus skal byggjast på ein grunnmur som skal vera minst 30 cm høgare enn jordi omkring. Grunnmuren må vera for-svarleg tetta og isolert.

Dersom det ikkje er kjellar skal avstanden millom golvet i 1. høgde og jordi vera minst 60 cm. Grunnmuren må då verta forsynt med trekkhol minst 150 kv.cm store på minst 2 sidor.

- e. Kjellargolv skal vera støypte. Kjellarmuren skal tettast med sementmørtel, likeeins opningar kring røyr og ledningar som går gjenom muren. Vindauga i kjellar skal ha heile glas eller vera forsynt med netting med maskevidde ikkje over $\frac{1}{2}$ ". Ventilasjonsopningar skal ogso vera forsynt med netting av same storleik.

- f. Etter serskilt søknad til helserådet kan det gjevast løyve til 11. juni. å innreida og bruka kjellar til bustadrom. Skal kjellarrom brukast til butikk eller verkstad må det meldast til helserådet som då gjev turvande tilvising.
- g. Rom som skal brukast til bustad må vera minst 2,30 m frå golv til tak. I rom med skråtak skal høgdi midt på golvet ikkje vera under 2,50 m. Høgdi under skråtaket skal ikkje vera under 1,50 m. Golvet i næste høgdi skal vera doble med tørr fyll imillom eller isolert på annan forsvarleg måte. I kvart bustadrom må vindaugsflata ikkje vera under $\frac{1}{10}$ av golvflata, og det skal vera minst eit vindauga som kan opnast til fri luft.
- h. Tenestefolk må skaffast romslege, tette og sunne soverom.
- i. Finn helserådet at rom som skal nyttast til bustad er helse-skadelege, kan det setja forbod mot at dei blir brukte til dess at feilone er retta.

Husdyr og pelsdyrgarder.

§ 2.

- a. Husdyr med undantak av katt og hund må ein ikkje ha i hus som har vegg eller tak sams med bustadhus.
- b. Anlegg av pelsdyrgard må på fyrehand meldast til og godkjennast av helserådet. Pelsdyrgard må ikkje leggjast so nær bustadhus eller offentleg veg at lukt blir til plåga.

Avstanden må vera minst 50 meter. Heller ikkje må den leggjast slik at det kan koma tilsig eller avfall til brunn, bekk eller annan stad der ein tek vatn til folk og fe. Avfallet frå pelsdyrgarden må brennast eller leggjast i kompost og verta dekt med jord.

Privet.

§ 3.

- a. Til kvart bustadhus skal det vera privet, som anten skal ha bytterom med 1 eller fleire byttor eller kum med tett lok. Golv i bytteromet skal vera sementert og raga litt opp over jordsmonnet. Kumen må vera støypt og heilt tett. Privetet skal ha eit vindauga ut mot fri luft.
- b. Frå privetet må det ikkje vera tilsig til veg, hustuft eller til drikkevatn for menneskje og dyr. Det må ikkje liggja nærare bustadhus, matbu, brunn, vanninntak, offentleg veg enn 10 m.
- c. Til møte og forsamlingshus skal det vera privet som stettar kravi for større folkesamlingar. Privetet må ikkje leidast beinveges ut i elvar, bekker eller vatn, men må gå i rensekum godkjent av helserådet.

11. juni.

Vatn.

§ 4.

- a. Ein brunn eller annan stad der ein tek drikkevattn må liggja slik at det ikkje kan verta tilsig frå privet, kloakkar, stall, fjøs, grisehus, gjødsla mark og liknande. Veggjene må vera vanntette til minst eit par meter under jordoverflata. Dei kan støypast av betong eller murast vanntette og må gå 20—30 cm over jordoverflata so overflatevatn ikkje kan renna neri.

Utanum brunnveggen bør det gravast ei djup grøft som vert fyllt med hardstampa leire. Terrenget omkring brunnen må planerast slik at det hallar svakt bort frå brunnen. Brunnen bør dekkjast av eit vanntett tak, som må vera skrått so regn og spillvatn kan renna av det. Vatnet bør pumpast op or brunnen og pumpa bør vera plasert ved sida av brunnen so ein ikkje risikerar at spillvatn renn ned langs pumperøyret. Dersom ein ikkje har pumpa, men heiser vatnet op med bytta, bør denne vera gjort fast til heiseapparatet slik at den ikkje blir brukt til noko anna.

- b. Brunnar skal tømast og rensast so snart vatnet viser seg mindre godt og når helserådet krev det.
- c. Helserådet kan til ei kvar tid forbjoda bruk av vatn ifrå brunn og vanninntak når det finn at vatnet er helsefårleg for menneskje og dyr.

Bossavfall og kloakkar.

§ 5.

- a. Boss og anna avfall må ikkje kastast utanfor husi, men samlast i boss-spenn eller bosskassor som har tett lok. Tøming må skje so ofte at det ikkje vert overfylling. Boss og avfall må ikkje tømast i elv eller vatn, men gravast ned eller leggjast i kompost som må påfyllast jord slik at det vert god tildekning. Det må og ordnast slik at rottor ikkje kan koma til og få næring derifrå.
- b. Kloakkleidingar, offentleg og private må ha helserådet si godkjenning.
- c. Huseigar kan påleggjast å leggja kloakkleiding frå sitt hus til offentleg kloakk når avstanden ikkje er over 32 meter. Kloakken må ha fall og byggjast av materialer og på slik måte at helserådet kan godkjenna det. Dei skal vera frostfrie og ikkje leidast ut i elv, bekk, granneiegedom eller vegggrøft utan løyve av helserådet. Til kloakkanlegg inne i hus skal vera vannlås.

Fjos og mjølk.

11. juni.

§ 6.

Fjosi skal vera ljose, turre og luftige og holdes mest mogeleg fri for flugor. Dei må reingjerast 1 gong om året, anten med grønsåpa og varm vatn eller kalking og utluftning i fleire dagar. I fjaset skal det ikkje vera andre dyr, f. eks. gris og høns som ved lukt eller støvutvikling kan skada mjølki. Under mjølkingi skal brukast reine mjølkekrakkar, klutar, byttor og silar, og den som mjølkar må ha høve til å vaska hendene. Etter mjølkingi skal ein ha mjølki i eit særskilt rom, der ein har den i reine og steriliserte spann som deretter blir avkjøla. Spanni må steriliserast anten ved spyling med kokheitt vatn eller damping, og mjølki må bli tilstrekkeleg avkjøla.

Meieri og mjølkeutsalg.

§ 7.

Helserådet kan påbjoda at salg av mjølk og fløyte skal fyregå frå eige rom. Lokali må vera ljose, godt ventilerte og lette å halda reine. Mjølki må ein hansame reinsleg og den må haldast tilstrekkeleg avkjøla. Det må vera utslagsvask og varmt og kalt vatn, både til vask av mjølkekjørald og til personleg reinsemd for den som steller med mjølki. Dei personar som hansamar mjølki, må vera reine, ha kvitt reint forklæde og hovudtøy som dekkjer håret. I dei rom der ein sel mjølk og mjølkeprodukt må ein dagleg vaska diskar og golv, vindauga og dørar minst kvar veka, veggjer og tak kvart halvår.

Utsalgs- og lagringsplass for matvaror.

§ 8. Rom der ein sel matvaror skal vera reine og godt utlufta. Golvet må ikkje kostast, men vaskast kvar dag, likeeins disken. Matvaror skal mest mogeleg haldast i tette skåp eller skuffor. Dei må ikkje liggja i åpne kassar på golv eller disk. Bruksting som vekter, mælekar og liknande, må haldast godt reine. Og ekspeditørar må handsama matvaror med største reinsemd og må ha lett tilgang å vaska hendene. Utsalgsromi må ein freista få fri for rottor og mest mogeleg fri for flugor.

Slaktehus, kjøt og fiskeutsalg.

§ 9.

- a. Under slakting og tillaging av kjøtmat må ein passa på den strengaste reinsemd. Verktøy må verta reingjorde straks etter bruken. Innvollane skal snarast mogeleg takast og fjernast etter at dyri er avliva. Under stivningi skal det vera god gjenomtrekk. Reingjering av mage og tarmar vert ikkje tillete i rom

11. juni.

der ein lagrar kjøt. Slakting må ikkje fyregå i rom som står i ope samband med gjødselskjellar, fjøs, stall eller grisehus.

- b. I slaktehus, pylsemakarverkstad og rom der ein lagrar fiske-mat må vera vanntett golv, helst med avlaup til kloakk som er forsynt med vannlås og rist. Personar som arbeider i slik verksemd skal under arbeidet ha heilt rein og kvit drakt.
- c. I utsalgsstader for kjøt og fiskemat skal diskar, golv og hyllor vaskast dagleg. Og romet må haldast reint til ei kvar tid.
- d. Helserådet kan påbjoda at handel med kjøt og kjøtvaror skal fyregå frå eige rom.

Bakeri og brødutsalg.

§ 10.

- a. Helserådet kan påbjoda at salg av bakverk skal fyregå frå eige rom som må verta godkjent av helserådet.
- b. I bakeri må ikkje finnast slike ting som kan gjeva høve til støv og stank. Dei tingi som ein nyttar under bakingi må omhyggjeleg reingjerast. Golvet må dagleg vaskast etter at arbeidet er slutt. Vindaugo og dørar skal vaskast ein gong om veka og tak og veggjar ein gong kvart fjordingår.
- c. Bakaren må under arbeidet ha på seg rein kvit drakt og kvit luva. Arbeidsklærne må skiftast 2 gonger om veka. Han må vaska hendene og rensa neglene før arbeidet tek til.

Industrielle verksemder.

§ 11.

- a. Helserådet skal ha tilsyn med alle industrielle verksemder. Dei som eig eller driv slik verksemd har plikt til å etterkoma påbod frå helserådet.
- b. Nye industritiltak som fører med seg uhygieniske tilhøve må på fyrehand godkjennast av helserådet.
- c. Dersom arbeidarane ved ei verksemd til vanleg høld måltidene innan verkssområdet, skal det vera ordna med sers matrom som berre skal brukast til dette fyremålet. Romet skal vera forsynt med bord og sessar. Det skal til kvar tid vera reint og utlufta. I den kalde årstid skal det vera opvarma. Det skal vera høve til å vaska hendene og det bør finnast vatn, såpa og reine handdukar.
- d. Verksemder der arbeidarar av baa kjøen arbeidar skal ha særskilt W. C. for menn og kvinnor.

Smitsam og tuberkuløs sjukdom.

§ 12.

- a. Når ein tuberkuløs sjuk flytter, skal dette meldast til helse-rådsordføraren av den som han flyttar frå.

- b. Dersom ein lærar har grunn til å tru at eit barn lir av smittesjukdom, anten av hudsjukdom eller av annan sjukdom, skal læraren senda barnet heim med skriftleg opfordring til fyresette om at barnet blir lækjargranska før det blir sendt på skulen igjen.
- c. Rom, der folk som har hatt smittesam eller tuberkuløs sjukdom har ophelde seg, skal verta desinfisert før det vert teke i bruk av andre.

Helserådsordføraren gjev nærare greide for dette. Dette gjeld ogso for gangklær og sengklær og andre ting som har vore nytta av den sjuke.

Tettbygde strok.

§ 13.

- a. Når nokon legg planar for nybyggjing skal helserådet få høve til å segja si meining.
- b. Vegar med rennesteinar eller grøfter som til høyrer skal haldast reine av vedkomande hus eller grunneigar. Gardsrom, gangar og smog mellom husi må haldast fri for stank og urenska.
- c. Gjødsling må berre gå for seg på slik måte at ein unngår stank mest mogeleg. Kjøyring av gjødsel på offentleg veg, må ikkje gå fyre seg i vogner som er utette slik at noko gjeng til spille.

Helserådet kan og krevja særlege åtgjerder når det gjeld privet, kloakkar og vannforsyning. Det kan og krevja gjennomført tiltak til rottesikring (§ 6—17 i fyresegnar fastsett av Sosialdepartementet 16. juli 1946).

Ymse.

§ 14.

- a. Dei rådgjerer som vert pålagt nokon i samband med desse fyresegnar eller etter lovleg vedtak av helserådet må etterkomast til fastsett tid, ellers kan helserådet få arbeidet gjort på vedkomande sin kostnad.
- b. Kvart hus eller grunneigar har ansvaret for at desse fyresegnene vert heldne, og ansvaret kan ikkje verta lagt på andre.
- c. Helserådet kan i særlege høve godtaka avvik frå desse fyresegnene.
- d. Brot på fyresegnene eller på helserådsvedtak, i samsvar med fyresegnene, vert straffa etter den ålmenne straffelov.

Utgever: Statsrådsekretær Leif Østern.

